

СОДЕРЖАНИЕ:

The SONG

I'm standing on the shore
And watch the boats sail away
I'm playing Russian roulette
And number six is on it's way
They say - it's just a nightmare
But it seems genuine to me
And feeling... I'm not waking up
I wanna wake up I don't wanna die
I'm lying on the guillotine
And the blade is coming down
I'm falling from the rooftop
And I'm six yards from the ground
I've had this feeling some time now
- See the panic in my eyes?

Oh, no they are closed...

(We are walking...
we are walking so far away...
Go ahead - count the sheep
Feel free to fall asleep)
I'm walking across the highway
And I'm six feet from the grille
But this is not the time
To let myself be killed
They offered me some sleeping pills,
Said that would do the trick
They tried to trick me...
But I will not
This is a dream? This is no dream,
I'm gonna wake up
I'm not gonna die
It's time to wake up now!

DESPERTAR (BY ABHINANDA)

ЧТО-ТО ВРОДЕ ВСТУПЛЕНИЯ	3
THE MESSAGE (ПОСЛАНИЕ)	4
	5
ПИЦЦА ДЛЯ РАЗМЫШЛЕНИЙ	7
О дикости и «дикости»	8
ПРЕДМЕТ ЧУВСТВЕННОСТИ или место девушки в хардкоре	9
COLLIGERE interview	12
И Я ТОЖЕ	15
HIGHSCORE	16
Sisterhood	17
THE TANGLED LINES	18
APPLESHOUT	23
хМУДАКх	25
WE PARTY WE DANCE AND WE FALL	26
LACK	28
Ricochet	29
ЧТО-ТО ВРОДЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ	37
.....	38

DAMAGE INC:	
рх - трезвые мысли, колонки,	
вопросы, редактирование	
ехо - кое-какая писанина,	
верстка, дизайн, рисунки	
despertar@pochta.ru,	
www.despertar.spb.ru	

[ПРОБУЖДЕНИЕ]



- Это не просто номер журнала, не просто ворох бумаги с буквами, это плод наших бессонных ночей, одиночных вечеров, дней и ночей за компьютером в сопровождении музыки.
- Это наши затраченные силы и время, это надежды и мечты наших друзей
- Это огонь в твоих глазах, если ты, так же как и мы, веришь в DIY, и слова характер, панк, стритарт не являются для тебя пустым звуком, модной мини-трендом, которую наследуют и снимают также как одежду.

Если для тебя эти слова связаны с образом жизни, с мечтами и надеждами, с внутренней свободой, с прямым действием, то мы надеемся, что наш журнал станет для тебя чем-то родным и близким. Если кто-то не согласен с нашим взглядом на мир и на характер, то мы советуем, мы просим, мы требуем – создавайте собственные зины, собственные группы, устраивайте собственные концерты. Чем больше разных мнений, тем лучше.

АВСЕПТРАТ - ЭТО ПРОБУЖДЕНИЕ. ЭТО НЕЖЕДЛАННИЕ ЖИТЬ ПОСТОЯННОМ СТРАХЕ, В ИСКУССТВЕННОМ МИРЕ, СОЗДАННОМ ДЛЯ НАС ДРУГИМИ. ЭТО ВЕРА В ДРУГИЙ МИР, ДРУГОЮ РЕАЛЬНОСТЬ, КОТОРАЯ ОСНОВЫВАЕТСЯ НА СВОВОДНОМ ВЗАИМОДЕЙСТВИИ ЛЮДЕЙ, НА ДОВЕРИИ И ДРУЖБЕ.

Выпуск журнала растянулся на весьма продолжительное время. Но в итоге он все-таки вышел. Мне кажется, сделать что-то стоящее можно только тогда, когда полностью отдаешься тому, что делаешь и получаешь от этого настоящее удовольствие. Но для этого нужна особая атмосфера, особый настрой, а художественные обстоятельства к сожалению всегда вносят корректировки в наши планы. Само собой возникает вопрос актуальности тем, затронутых, например в интервью, взятых полтора-два года назад. Однако нас этот вопрос не слишком сильно тревожит. Хорошие идеи и мысли, на наш взгляд, актуальны всегда независимо от времени, когда они были высказаны. Есть ли они на этих страницах – решать, в первую очередь, вам.

В этом журнале вы не увидете практически никакой рекламы, рецензий и привычного для панк-зинов разделения на разделы (колонки, интервью и т.п.). Это не случайность, а вполне осознанное решение. Просто мы решили поставить себе несколько другие цели и задачи, чем большинство российских и западных журналов. Насколько все это действительно удалось – покажет время.

what's wrong with

THE MESSAGE

ЧТО НЕ ТАК С МЕССЕДЖЕМ?

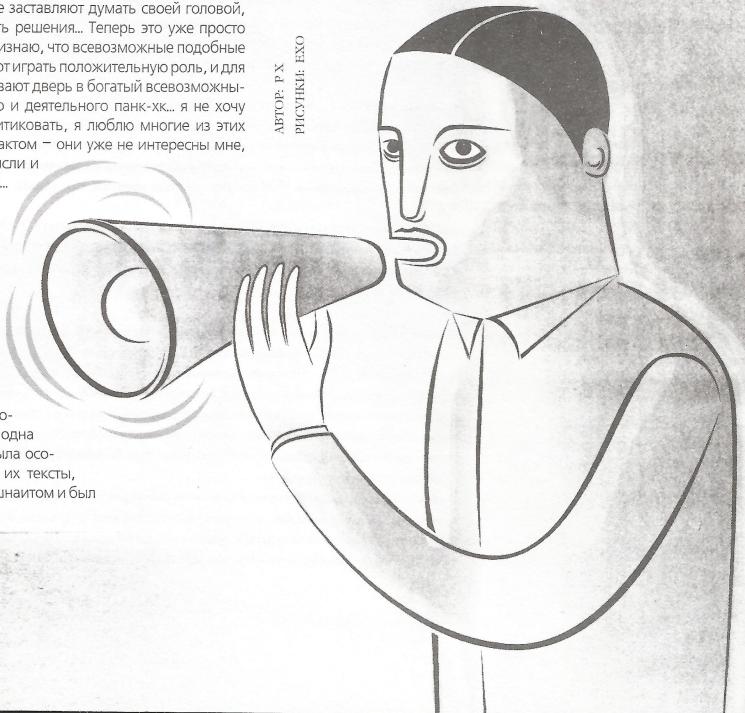
Недавно вот на **109** было весьма интересное обсуждение группы **108**... еще помню, в августе была хорошая и дальняя дискуссия о том, что хх застопорился, и группы перестали высказывать со сцены какие-то интересные и острые идеи... Отчасти это, конечно, так, то есть это даже очень так, к сожалению. С другой стороны, мы имеем немало групп с «месседжем», весьма радикальным, в принципе продуманным и подкрепленным действиями и участиями во всяких инициативах. Но есть что-то не то, точнее чего-то нет в этом месседже... Нет новизны и свежих идей, банально нет вещей, которые заставляли бы задуматься, которые бы ставили перед тобой новые проблемы... Просто очередная анархо-неокраст-треш-панк группа поет очередные песни против всем известных, и понятных, тем... Это, разумеется, хорошо, что ребята паяются и их волнует окружающий мир. Это лучше чем петь про скейтбординг, и я, чего скрывать, люблю все эти анархоколлективы, и даже эти их тексты мне нравятся... хотя они и неинтересны и не несут ничего, все это уже было в 80-е, потом опять бурно расцвело и обрело новые краски в начале 90-х, все это мы много раз читали, много раз задумывались над этим, и у каждого из нас, я думаю, есть свое мнение по тому или иному вопросу, ну, в общем, по всем вопросам, затрагиваемым традиционными анархо-коллективами... И поэтому теряется изначальный смысл такого посыла в музыке и текстах – они больше не заставляют думать своей головой, делать выводы, принимать решения... Теперь это уже просто клише, общее место... Я признаю, что всевозможные подобные анархо-группы продолжают играть положительную роль, идя кого-то именно они открывают дверь в богатый всевозможными идеями мир активного и деятельного панк-хх... я не хочу их обсирать и сильно критиковать, я люблю многие из этих групп, но факт остается фактом – они уже не интересны мне, они не будоражат мои мысли и не дают толчка к развитию...

Так вот, я начал со **108**...

Когда на форуме развернулась обширная дискуссия и Роб и Вик начали отвечать на всякие вопросы, рассказывать какие-то истории и просто моменты из своей жизни и жизни группы, я решил переслушать в очередной раз **108** и в очередной раз проникся... это всегда была одна из любимых групп... это была особенная группа для меня, их тексты, хотя я никогда не был кришнитом и был

и остаюсь противником церквей, сект и прочих «организаций», всегда задевали меня, их строки заставляли меня напряженно думать, пытаться понять для себя мир, они ставили в этом мире новые вопросы... тема жизни и смерти – такие песни как *deathbed* и *when death closes your eyes* вонзались в мои мозги и не давали покоя, они давали толчок к мысли, к развитию, мне становилось интересно, я разыскивал всякие книги с разными точками зрения, читал, изучал, анализировал... И вот я перечитал в который раз лирику роба, и она по-прежнему взрывает мысли, она все так же, как и 7-8 лет назад, открывает новые темы, дает возможность узнать что-то новое, что обогатит если не жизнь, то хотя бы багаж знаний... И мне бы хотелось, чтобы у современных групп встречались тексты в таком духе, чтобы после чтения буклета я не думал: «ага, ну да, все нормал, анархию в кровь, fuck yeah!». Хочется, чтобы голова кипела и в ней бурлили мысли: «слэхи-пальки, о чём они поют? Чёрт возьми, что это за фигня, это дальше и глубже стандартного мнения! Я этого не знаю, надо разуметь и понять!» Только тогда можно развиваться и не стоять на месте, только тогда панк-хх будет нести жизнь, живую жизнь, а не традиционные формулы-схемы, которые уже весьма приелись в своей обыденности и больше не разжигают пламя мысли и чувств.

АВТОР: Р.Х.
РИСУНОК: ЕХО



[ПРОБУЖДЕНИЕ]



Уже сложно отрицать, что Интернет в разных проявлениях стал неотъемлемой частью жизни характор-сообщества. Можно даже сказать, что жизнь многих людей проходит по большей части именно в Интернете. В свое время появление и развитие сети дало людям новые колоссальные возможности для коммуникации и взаимодействия. Многие процессы ускорились в десятки, а то и в сотни раз. Все это, естественно, оказало огромное влияние на независимые подпольные музыкальные и информационные сообщества, став мощным толчком к их развитию и расширению. Хотя правомерно ли называть это развитием? Я являюсь ли изменением, произошедшим благодаря Интернету, качественными или всего лишь количественными? Наверно, все это станет ясно только по прошествии некоторого времени. Безусловно, Интернет дал нам всем множество действительно полезных и необходимых вещей. Таких, как Wikipedia, поисковые серверы, бесплатные переводачики, независимые новостные сайты и еще кучу всего. Но сейчас мне бы хотелось сконцентрировать внимание на вещах, польза которых для меня стоит под большим вопросом.

Сегодня почти у каждого характор-мальчика или инди-девочки (или наоборот) есть полный набор обязательных Интернет-аксессуаров, включающих различные блоги (у русскоязычных людей это в первую очередь livejournal), специальные серверы для фотографов и дизайнеров (любителей и профессионалов), с возможностью, не прилагая почти никаких усилий, выкладывать работы и создавать собственные галереи (deviantart). Ну и квинтилессенцией всего этого является тьюрэс – сложный сервер, совмещающий в себе функции сайта знакомств, фотогалерей, музыкального сайта, где можно выкладывать музыку и даже видео и много чего еще. Безусловно все эти вещи можно использовать с пользой и толком

для себя и окружающих, но так ли это происходит на самом деле? Я сам в свое время погрузился в этом всем довольно сильно, поэтому буду писать обо всем предельно честно и основываясь в первую очередь на собственном опыте.

ОДНООБРАЗИЕ

Казалось бы, такие вещи, как deviantart открывают для начинающих (и не только) независимым художникам хорошие новые перспективы и возможности. Можно выкладывать свои работы, смотреть работы других авторов, не выходя за пределы сайта, обсуждать и комментировать их, отбирая то, что понравится в специальный раздел. Казалось бы, это должно было только спровоцировать всплеск творческой активности, способствовать появлению новых интересных и неординарных идей. Однако в реальности происходит что-то другое. Deviantart чаще всего только насыщает штампами и банальными творческими решениями. Часто ли здесь можно увидеть работы, суть и ценность которых содержалась бы не во внешней, формальной стороне, а в чем-то более глубоком, открывающем бесконечное разнообразие смысловых трактовок и заставляющем человека задумываться, сопротивляясь и таким образом тоже поддающаяся к творческому процессу? Вряд ли, так как многие работы не слишком сильно отличаются друг от друга, эксплуатируя одни и те же идеи и сюжеты. Различия чаще всего основываются на технике и стилистике. Бесконечно повторяясь, сюжеты и идеи теряют всякий смысла. В итоге реалии и немногоголосенные действительности хорошие и глубокие вещи просто тонут в общем потоке банальностей. Deviantart не помогает стать творческой личностью каждому, кто к этому стремится, а наоборот, низводит творчество до повального массового увлечения, постепенно приближая и сливая его с массовой культурой.

Раньше для того, чтобы заявить о себе в Интернете группам и музыкантам нужно было создавать собственные сайты. Сегодня необходимости в этом нет. Можно быстро создать профайл на myspace.com, добавить в друзья любимые коллективы, выложить фотографии с концертов, записанные треки и втасо. А также задать закинуть их и на revolution.ru и уошибе. Но мне почему-то даже аляповатые и неумело сделанные сайты всегда милье и интереснее стандартных страниц майтесса (тоже довольно аляповатых, кстати), которые даже при максимальном использовании различных ухищрений не будут сильно отличаться друг от друга. Многим современным группам удавалось добиться признания и известности, благодаря активному использованию возможностей myspace и вообще Интернета. Но часто ли такая популярность является заслуженной? Есть примеры, когда группы добивались действительно заслуженной популярности без всякой помоши Интернета (Fugazi и Tragedy – весьма яркие примеры этого).

СЛАБОСТЬ, ОДИНОЧЕСТВО

К сожалению, в livejournal не часто можно прочитать что-то реально достойное и интересное. Все мысли и чувства, уместные в личном дневнике, опубликованные публично выглядят поверхностью и стандартно. К тому же, создается впечатление, что здесь люди создают искусственные, показанные версии самих себя. Того, кто считают более пёстрыми и у好象ными. Делят их по образу и подобию людей (или их виртуальных версий), которым считают лучше и интереснее самих себя, часто путая реальность с вымыслом. И версии эти часто получаются совершенными вычурными и карикатурными. Меня все время удивляет насколько чванливыми и заносчивыми бывают в Интернете в общем-то довольно милые и скромные в реальной жизни люди. Потребность в эмоциональном эксплибионизме довольно скоро перерастает в зависимость. Здесь не нужно быть открытым, не нужно быть искренним, здесь можно быть слабым и прикрыть свою слабость красивыми фразами. Но в подобном времепрепровождении в Интернете предстают собой довольно скучные, а чаще всего еще и достаточно смешные зрелище. Однако, если лишить Интернета тех, кто очень любит там погреться, то они, скорее всего, просто не будут знать, чем себя занять.

Ну, а напоследок, хочется сказать пару слов о нас, о тех, кто предстает на независимость взглядов и суждений, на особый образ жизни, наступивший вразрез с обычной, «формальной» жизнью большинства людей. Полстравшись под выдуманный, шаблонный мир, мы создаем и насижаем шаблоны в культуре, которая изначально возникла для того, чтобы крашить и уничтожать эти шаблоны на корню. Мы незаметно для самих себя внедряем эти шаблоны в тексты групп, в материалы фанзинов, в реальное общение, извращая и обесцвечивая эти вещи.

Я вовсе не призываю сразу взять и отказаться от всех прелестей Интернет-жизни. Всем этим можно смело пользоваться до тех пор, пока это приносит пользу и не начинает использовать нас самих, к сожалению, происходит довольно часто.

СУРРОГАТ

В совокупности все эти вещи формируют искусственную реальность, в которой многие чувствуют себя более удобно и комфортно, чем в настоящей жизни. Но в то же время эта реальность никогда не сможет дать людям тех жизненно необходимых вещей, которые существуют за ее пределами. Настоящих чувств и переживаний, настоящей армии, настоящего тепла. Чувства, возникающие в результате Интернет-общения, часто приобретают болезненные формы, а виртуальные друзья вообще довольно редко встречают и визут друг-друга, да часто и вовсе не испытывают в этом особой потребности.

СКУКА

Довольно большая часть Интернет-активности порождается скучой и, в свою очередь, порождает новую скучу. Большинство форумов, гостевых книг, живых журналов и прочих форм времепрепровождения в Интернете представляют собой довольно скучное, а чаще всего еще и достаточно смешное зрелище. Однако, если лишить Интернета тех, кто очень любит там погреться, то они, скорее всего, просто не будут знать, чем себя занять.

Я, напоследок, хочется сказать пару слов о нас, о тех, кто предстает на независимость взглядов и суждений, на особый образ жизни, наступивший вразрез с обычной, «формальной» жизнью большинства людей. Полстравшись под выдуманный, шаблонный мир, мы создаем и насижаем шаблоны в культуре, которая изначально возникла для того, чтобы крашить и уничтожать эти шаблоны на корню. Мы незаметно для самих себя внедряем эти шаблоны в тексты групп, в материалы фанзинов, в реальное общение, извращая и обесцвечивая эти вещи.

[пробуждение]

ЕДА ВМЕСТО ОТВРАЩЕНИЯ
КОСЫХ ВЗГЛЯДОВ И РАВНОДУШИЯ!!!

Нередко доводилось слышать, что, мол, фигней вы страдаете, просто подражаете всяkim западним дурачкам и так далее. Сколько людей, столько и мнений. Я не собираюсь говорить, что еженедельные акции FNB кого-то спасут, кому-то станет сильно лучше от этой тарелки еды. Понятно, что проблемы людей, которых мы кормим, намного глубже, и мы не решим их. Мы и не претендуем. Чтобы вытащить человека из этого болота (если еще он хочет вылезти из него), надо дать ему какой-то стимул к активности, которым может быть, например, некоторая работа за ту же тарелку еды и место для ночевки. Мы своими силами не можем обеспечить этого. У нас нет таких возможностей – ни финансовых, ни организационных. Но, тем не менее, FNB – уже что-то в нашем равнодушном обществе. Эти раздачи еды многое значат для тех, на кого все смотрят с отвращением и стороны. Не даром эти люди собираются в традиционном месте в традиционное время. Они уже ждут. Они знают, что даже если несколько дней им нечего было есть, то в воскресенье их немногого накормят. И не будут глядеть на них как на дерьмо. Они, наверно, понимают, что мы их не спасем, но я знаю, что для многих эта маленькая частишка внимания и заботы значит много, очень много. FNB это реальная, адресная, пусть скромная, но все же помочь живым людям, людям которые так же чувствуют боль и страх, как и мы. Людям, которых ты видишь, а не какими-то мифическим далеким персонажам. Вот они перед тобой, ты говоришь с ними, смотришь им в глаза – только так можно понять, зачем нужны эти акции. А они нужны, потому что стыдно оставаться равнодушным чмом в обществе равнодушных чмошников. Надо жить и помнить, что есть люди, которым ты можешь помочь, а значит ДОЛЖЕН помочь. Никто не собирается спасать мир, но мы можем сделать его чуть более теплым для тех, кто не живет, а выживает в холдном море нашего равнодушия. (р X)

FOOD
FOR THOUGHT
пища для размышлений



ПРЕДМЕТ ЧУВСТВЕННОСТИ

или место девушки в хардкоре

автор: ИРЕН
рисунки: ЮЛЯ (my idioms)

«Не в том отсутствие прав женщины, что она не может воровать или быть судьей - заниматься этим делом не составляет никаких прав - а в том, чтобы в половом общении быть равной мужчине, иметь право пользоваться мужчиной и воздерживаться от него по своему желанию, по своему желанию выбирать мужчину, а не быть избираемой... и вот они мстят действием на нашу чувственность...» писал Л.Н.Толстой в 1887-1889 гг. Написано это было больше века назад, но что изменилось? Изменилась лишь внешняя сторона - со стороны социума, института брака женщина получила относительную свободу. Она сама выбирает, с кем ей встречаться, выходить замуж, имеет право на развод. Но получила ли она внутреннюю свободу - от мнения окружающего общества? Мне всегда хотелось разобраться в этом на уровне именно хардкора. Мое размышление есть не проповедь всеобщего целомудрия, которое в старости представлялось Толстому целью существования человечества. А также не рассказ о «трудной доле девушки в хардкоре». Это попытка разобраться в одной из, на мой взгляд, важнейших сторон этого явления, которое мы называем хардкором, позитивным мышлением. Мне не приходилось читать статей по этому поводу. Это предмет скорее локального обсуждения, телефонных разговоров или ICQ. Об этом как-то не принято писать. Так существует ли в хардкоре проблема нравственности? И можно ли в таком случае вообще говорить о каком-то хардкоре в России? Возможно, эти мысли опоздали на пару-





тройку лет...многие уже не относят себя к хардкор-сцене в принципе и отказываются от своих убеждений о ту пору.

Если хардкор - это маленький мир, противостоящий обществу потребления («потребляйству») - то как насчет бледства? Как быть с отношением внутри хардкора к женщине, как предмету потребления? К словам «ты знаешь эту девочку»? Она ужасная, я с ней жег, с ней жгли мои друзья». Или «я бы ее чокнула». Или: «она идиотка и заслуживает только того, чтобы ее унизили». Это отношение точно такое же, как и в обществе, против которого, казалось бы, направлены все позитивные лозунги на татуировках, майках и нашивках, тексты крутых команд, информация в зинах. То есть – на словах. Не у всех - безусловно. Для меня лично, отношение к девушке было определяющим фактором моего сознательного выбора хардкора как маленького сообщества, где то, на чем все строится - нравственность. Не только на уровне антифашизма, отказа от участия в убийстве животных, или алкоголя. Я надеялась найти здесь то, чего нет в «обычной» действительности, не всегда было в моем прошлом окружении. Забавно, когда-то мы с друзьями делали значки «Porevo free youth». Отказ от тупого порева, разговора на языке животных, без чувств и нравственного отношения к девушке/парню. Тот самый третий икс, который не выдерживается многими сх...

Когда-то один мой друг говорил: как бы это парадоксально не звучало - в хардкоре необходимы правила и их соблюдение. С другой стороны, мне говорили, что если нравственность, мораль - это цель и средство, ради которых кто-то

однажды и придумал весь этот хардкор, то не стоило бы изобретать велосипед заново. Можно просто придерживаться некоторых правил в своей жизни, и не обязательно вешать на себя «ярлык». Согласитесь, часто даже тексты или месседжи любимых команд кажутся довольно «примитивным» набором само собой разумеющихся истин, не представляющих ничего нового, какой-либо, скажем, литературной ценности, оригинального воплощения основной идеи. Все предельно просто - и однако, как сложно многим все это соблюдать, быть честным наедине со своей внутренней сущностью, а не только со своей нашликованной модными взглядами оболочкой. Которые ты, при всем этом, можешь свято верить. И так же легко отказатьься.

Хардкор-сцены разные не только в каждой стране, в каждом городе и городке. Рано или поздно везде наступает пресловутый раскол тусовок - и те проблемы, которые появляются или продолжают существовать в одном углу сцены, кажутся противостоящими и нереальными другой стороне. Ярким примером тому является серьезное и уважительное отношение к девушкам. Как ни печально это звучит, возможно, некоторым дамам просто больше повезло и их окружают по-настоящему хорошие, воспитанные, добрые и искренние молодые люди. Априори хардкора как такового - изменения самого себя. Большинство людей, кто причисляет себя к хардкор-сцене или причислял когда-то, признаются, что хардкор-мышление буквальным образом спасло их от превращения в быдло, помогло взглянуть на мир широко открытыми глазами. Увидеть истинный смысл своих действий и слов, то, что оттолкнет не только

[П р о б у ж д е н и е]

от прежних взглядов, но возможно, навсегда проведет границу с прежними друзьями. От оценивания девушки исключительно исходя из ее внешности, красивая или страшная, «тупая малолетка, но четвертый размер». Но в определенный момент наступает главное противоречие. На девушек в хардкоре начинают смотреть критически с точки зрения их морали, забывая о собственной.

На девушку в хардкор-сцене возложено гораздо больше ответственности, если можно это так называть, чем на парней. Одно из обычных обвинений - ты пришла сюда ради крутых чубаков, ищешь себе принца. А чем, собственно, это плохо, если девочка надеется найти в этой среде серьезного человека, который отличается от быдла - на улице? И найдя его или просто хороших и добрых друзей, изменится сама? Возможно, это будет поворотным пунктом в определенный момент ее жизни. Никто не говорит о том, что девушка не должна нравиться, и что к ней надо обращаться «товарищ». Чистое, братское отношение между полами - миф, такое бывает, только когда девушка в принципе не может представлять физического интереса для своего друга. Все всегда что-то «таят» по отношению друг к другу. Это - мнение общества потребления, говорим мы. Так ли это на самом деле...Разве в хардкоре или среди людей, которые не так давно во всем этом участвовали, нет таких проблем? Знамая многим ситуация, когда девушка понимает, что с ней все время общались исключительно из-за чувственного интереса. Разделение девушек на «телки» и подруг, которой хамить не можешь. Соответственно, разделение уважения.

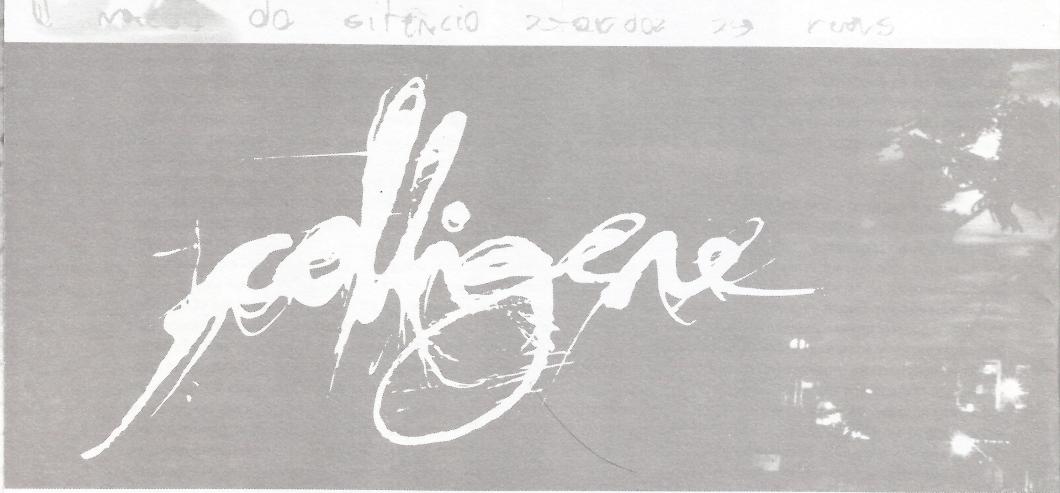
Еще одно мнение - к тебе будут относиться так, как себя поставишь. То есть в хардкоре, как и везде, нужна себя зарекомендовать. Постоянно следящее око Большого Браты=тусовки. Последняя проблема в той или иной степени была всегда, даже в золотое время дружбы и ЮНИТИ. Меня больше интересует доверие. Насколько девочка может доверять своим друзьям и знакомым, которые не будут «пиздеть за спиной». ПОЧЕМУ ЗДЕСЬ ТЕ ЖЕ САМЫЕ БЫДЛО-ТЕМЫ, ЧТО И ВЕЗДЕ? Молодому человеку, свободно меняющему девушек, ничего, кроме шуток не высказывают, на девочек же моментально ставится клеймо. Как часто вам приходилось слышать о парне: «он тупой, недалекий»? Девочкам гораздо труднее просто общаться, участвовать в спорах, ведь не только поведение, но и каждое их слово может повлиять на дальнейшее к ним отношение, которое складывается моментально, раз и навсегда, и зачастую не подлежит пересмотру.

Можно по пальцам пересчитать друзей, которым ты доверяешь. Которые искренне уважают всех девочек. В чьем мнении о себе ты не сомневаешься. С которыми ты можешь спать на одной кровати. Пожалуй, фраза «кто твой враг» не менее злободневна, чем «кто твой друг». Кто поздоровается при встрече не только со своими друзьями, но и с девочкой, их подругой? С которой вы, к примеру, так душевно общались пару месяцев назад на всплеске у друзей, или в другом городе, или просто видели ее на концерте, а теперь словно не замечаешь ее прятаную руку или кивок?

Никто никому ничего не должен. Ты никого не знаешь на са-

мом деле. Люди не обязаны узнавать друг друга глубоко, не все хотят раскрываться до конца даже перед друзьями. Привыкая в своем мире, то есть в толпе, притворяться крутыми, люди мало кому позволяют видеть свою внутреннюю доброту. Многие очень редко приподнимают маску, а кого-то просто не успевают узнать и считают человеком пустым и бесполезным. Какое нынче самое оскорбительное определение для девочек? Тусовщица. Гастролерша и девочка-балласт. Часто ли парни называют тусовщиком именно в таком смысле? Друзья по интересам... Хардкор - как портрет Дориана Грэя, на нем проступают те же черты обывательского общества, от которого он стремился убежать. Внешне ты по всем хардкор-«пунктам» можешь считать себя не быдлом - но внутри ты такой же обыватель, которого на людях ты презираешь. Каковы составляющие сексизма? Невоспитанность, бескультурье, злоба? Попробуйте объяснить быдлу, что оно было. Попробуйте объяснить это своему другу, который бьет себя в грудь, вопя «я - хардкор пацан!», и при этом совершает поступки по отношению к девушке и дает ей оценки на уровне дворового быдла. Как это можно высказать, не потеряв друга, не отшивая его ради своих принципов, которые ты еще пытаешься не прояснять. Обычно все замалчиваются и прикрываются шутками. Сколько раз подряд, выслушав «шуточку» об очередной «теле», приходится по инерции глупо улыбаться, улыбкой прикрывая свой крик, который хочется обрушить на говорящего. А если и вступить в дебаты - какова вероятность, что «теле» выслушают и вообще дадут ей говорить?

P.S. Кто-то скажет, что я сгостила краски. Важно признать, что проблема реально существует. Я всего лишь описала одну из неприглядных сторон происходящего вокруг меня, моих подруг и знакомых девочек в данный момент и всегда. Кто-то скажет, что это вообще не серьезно, в жизни есть вещи намного важнее. Кто-то найдет причину в том, что московские девочки малоактивны. Ходят на концерты и стоят у стенки, фотографируя на цифровик. И МОЛЧАТ. Я пытаюсь найти ответ на вопрос - почему хардкор многим кажется лишь набором формальных признаков, галочек, которые на самом деле не делают лучше не только человека, но и маленький, бесценный мир единомышленников, который он вокруг себя строит. Почему для большинства он оказывается временным убежищем. Увлечение молодости, пока не перебесился. Только название. Только прикрытие собственной несостоятельности. Но самое главное - разочаровываясь в нем, человек не всегда разочаровывается только в самом себе. Он смотрит на окружающих и решает: «такой хардкор мне не нужен». Высокомерие, «элитарность», с которыми сталкиваются люди, приходя на концерты, знакомясь с людьми - это во - многом раздужная и надуманная проблема. Не только быстро заброшенная многими «игрушка» True Till Death отталкивает адекватных, добрых людей, а именно утопия морали. Агрессия иногда позволяет быть честным... я бы хотела, чтобы люди просто задумались над тем, что и кому они говорят. То, что кажется им неважным, может разрушить у другого человека все представление о добре. Все не так уж плохо).



ВНАЧАЛЕ ПРЕДСТАВЬСЯ, КТО ТЫ И ЧТО ДЕЛАЕШЬ В ГРУППЕ?

Привет, меня зовут Габриэль, я играю на басу в Colligere. Спасибо за предоставленную возможность высказаться. Давайте скорей перейдем к вопросам!

ЧЕМ ВЫ РУКОВОДСТВОВАЛИСЬ, КОГДА РЕШИЛИ СОЗДАТЬ ГРУППУ? КАКОЙ БЫЛА ГЛАВНАЯ ПРИЧИНА?

Я думало, мы просто по-настоящему любим музыку и любим выступать живую. Нам хотелось создать что-то, к чему мы могли бы приложить все свои творческие усилия, полностью отдаваясь этому. Мы хотели делать песни, которые могли бы воодушевлять и вдохновлять кого-то. В первую очередь нас самих. Взять что-то, что влияет или повлияло на нас в определенный момент (такие группы как Bane, Newborn, Nocao de Nada, Garage Fuzz, Falling Forward, In Flames, Shai Hulud, Dead Fish, Trial, Black Sabbath, Metallica, At the Drive In, Diagonal, Grade) и создать на основе этого что-то свое.

НА СПЛАЙТЕ С FADED GREY ВЫ ИГРАЕТЕ КАВЕР TURNING POINT "THURSDAY". ПОЧЕМУ ВЫ РЕШИЛИ ИСПОЛНИТЬ ИМЕННО ИХ ПЕСНЮ?

Для нас они всегда были одной из самых любимых и самых важных групп. Они очень на многих повлияли, мы просто как-то попробовали сыграть эту песню на репетиции и решили, что она больше всего подходит нам по стилю. Честно говоря, жалко, что мы не играем ее живую. Надеюсь, как-нибудь все-таки сыграем. А тем, кто никогда не слышал Turning Point, рекомендую сделать это как можно скорей!

Расскажите немного про сам сплит с FADED GREY, как возникла идея сделать совместный реэм из именно с ними?

Faded Grey - отличная группа с офигенной музыкой и умными текстами, и мы гордимся, что нам представилась возможность выпустить свою запись на одном компакте с ними. Но в целом

- это немного странная история. Faded Grey распались еще до того, как мы закончили записываться, и у нас уже не было возможности общаться с ними напрямую. Наши арбузы, выпустившие диск, тоже договорились не с самими музыкантами, а с Дэйвом (Indecision records). В общем, несмотря на все это, мы очень рады тому, как все получилось в итоге.

ВСЕ ТЕКСТЫ НА ВАШЕМ ПОСЛЕДНЕМ АЛЬБОМЕ НАПИСАНЫ НА ПОРТУГАЛЬСКОМ, А ВО ВКЛАДКЕ НЕТ ПЕРЕВОДОВ, МОЖЕШЬ РАССКАЗАТЬ НАМ, О ЧЕМ ОН! РАКИЕ ТЕМЫ ДЛЯ ВАС ВАЖНЕЕ ВСЕГО?

На самом деле тексты с нашего последнего альбома "incerto" ("неопределенный") затрагивают множество разных тем, но объединяющей идеей, которая пронизывает весь альбом, является мысль о том, что большинство людей испытывают желание двигаться вперед, не имея четкого маршрута или цели. Мы стремимся открывать для себя что-то новое, получать новые впечатления, но у нас нет точного представления о том, как действовать. Нам было очень сложно придумать подходящее название для этого альбома, потому что любой из вариантов сужал бы то разнообразие тем, которые мы вложили в него, поэтому мы и выбрали название "incerto".

ВЫ СПЕЦИАЛЬНО РЕШИЛИ ПЕТЬ ТОЛЬКО НА ПОРТУГАЛЬСКОМ ИЛИ ЭТО ПОЛУЧИЛОСЬ СЛУЧАЙНО?

В прошлом мы все успели поиграть в группах с текстами на английском, и, когда мы собрались все вместе в Colligere, мы решили сделать одну песню на португальском и посмотреть, что из этого выйдет. Результат нас очень воодушевил, так как выяснилось, что португальский языком лучше сочетается с нашей музыкой. Также наши вокалист Родриго (большую часть текстов пишет именно он) не настолько хорошо знает английский, чтобы писать на нем так же свободно, как на португальском. Я думаю, что всегда проще и легче выражать свои мысли на родном языке. В

[пробуждение]



Бразилии не слишком много людей хорошо говорят по-английски. И поэтому нет никакого смысла использовать этот язык в текстах, иначе можно попасть в ауранную ситуацию, когда большинство людей просто не будут понимать, о чём ты поешь.

СТРЕЙТ ЭДЖ ВЕГАНИЗМ, ОСВОБОЖДЕНИЕ ЖИВОТНЫХ - НАСКОЛЬКО ВСЕ ЭТИ ВЕЩИ ВАЖНЫ ДЛЯ ВАШЕЙ ГРУППЫ?

Я могу сказать, что эти вещи важны для каждого из нас в отдельности, несмотря на то, что, естественно, мы придерживаемся довольно разных взглядов на многие вопросы. Но мы с самого начала решили, что как группа не будем фокусироваться на этом свое внимание. Я сам веган уже много лет и по возможности помогаю местным организациям, занимающимся защитой животных. Мы все стрейтглэзеры, и это для нас значит очень много, но мы не позиционируем Colligere как стрейтэдж группу.

РАССКАЖИ О ЖИЗНИ В БРАЗИЛИИ, СИЛЬНО ЛИ ОНА ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ ТОГО, ЧЕМ ВАМ ПРИШЛОСЬ СТОДНУТЬСЯ В ЕВРОПЕ? Мне кажется, что в Бразилии, как и в большинстве других стран третьего мира социальное неравенство лежит на поверхности. Нам постоянно приходится с ним сталкиваться - люди живут на улицах; страдают от голода; полицейский произвол; несправедливость. Я уверен, что в Европе все это тоже есть, но, скорее всего, не в таких масштабах. По крайней мере, нам не приходилось часто сталкиваться с этим во время тура, хотя нам сложно судить, во многих городах мы останавливались всего на несколько часов. Однако, это из помешало нам получить множество отличнейших впечатлений. Я надеюсь, у нас еще будет возможность приехать в Европу и задержаться где-нибудь подольше. Здесь, в Бразилии, люди очень сильно подвержены влиянию всего американского - массовая культура, образ жизни. Мне показалось, что в Европе американское влияние все-таки не так сильны. При этом у нас в Бразилии есть множество своих фильмов, авторов, книг, групп, которым, как мне кажется, незаслуженно уделяют слишком мало внимания.

ЧЕМ ВЫ ЗАНИМАЕТЕСЬ, КРОМЕ ТОГО, ЧТО ИГРАЕТЕ В ГРУППЕ? Мы стараемся выступать как можно чаще, практически всегда, когда предоставляется возможность. В то же время все нам приходится работать. Я, кроме этого, еще учусь в университете, Бруно (гитара) тоже учится, Тиаго (гитара) учится в музыкальном училище и недавно устроился на работу в магазин, торгующий игрушками, а Родриго (вокал) забросил учебу; работает, заправляет собственным лейблом/дистро и организует концерты.

РАССКАЖИ НЕМНОГО О ХАРАКЕР-СЦЕНЕ В ВАШЕЙ СТРАНЕ? КАКИЕ ГРУППЫ/ЛЕЙБЛЫ СТОИТ ПРОВЕРИТЬ?

О, это нелегкий вопрос! Мне нравятся практически все группы из Южной Америки, которым удалось отыграть в Европе, особенно Caraher, Point Of No Return, Children of Gaia, I Shot Cyrus... Еще одна отличная молодая команда Live By The Fist (смеялся) скоро закончит новую запись, Deeper Than That - еще одна достойная группа, на которую стоит обратить внимание, играют мелодичный метал в духе In Flames и Shai Hulud.

НАПОСЛЕДОК РАССКАЖИ, ЧТО ВООБЩЕ ЗНАЧИТ ВАШЕ НАЗВАНИЕ? Хехе, это тоже непростой вопрос, мы изначально не были заинтересованы ни в английском, ни в португальском названии, поэтому обратились к латыни и написали два очень интересных выражения: Colligere animus (вернуть себе свои чувства) и colligere animam (вернуть себе свою смелость). В латыни многие слова приобретают множество разных значений, когда используются в паре с другими. Поэтому Colligete можно перевести как "возвращать", "собирать", "связывать", "объединять". Ну и еще, я хочу сказать, что мы очень рады тому, что люди из такой далекой страны, как Россия, проявляют интерес к тому, что мы делаем. Извиняюсь, что так долго отвечал на вопросы. Если кто-то хочет с нами пообщаться, пишите на colligere@xliberationx.com

У нас есть два сайта, один на португальском - www.colligere.com и один на английском www.myspace.com/colligere.

Держите связи!

SOIS SENHORRES DOS DESTINOS

МЫ САМИ ХОЗЯЕВА СОБСТВЕННОЙ СУДЬБЫ

Livre meu voo solitário, que inicio saltando das janelas para os telhados. Livre, um gato desliza pela cidade escura. Leio nesse rendilhado de sensações o roteiro da minha viagem. Tudo é vibrante pela primeira vez e sem preparação. Como se um ator entrasse em cena sem nunca ter ensaiado. A ambição me chamou, mas eu temi os imprevisíveis. Agora sei que devo levar as velas e tomar os ventos dos destino. Dar sentido à vida pode levar a loucura, mas uma vida sem sentido é a tortura da indecisão e do vazio desejoso. E um barco que anela o mar, mas o teme. A noite vem buscar brilho de sol esquecido em seu cabelo. Pelos telhados pelos telhados, nos abissos, nos círculos, segue o vento. Não há sombras. Não há sonhos. Não há sonhos.

Легко и свободно, в одиночку, я начинаю полет. Мягко окон и ночных крыши. Свободно, легко и бесценно, как шаги котов в темном городе. И я вижу, как четкий план преображается в заплямевающейся узор неожиданных впечатлений. Каждая вещь проявляется в первый раз и без подготовки - актер, все время находится на сцене, и нет времени на отдых и репетиции. Понятно, что, отправившись в плавание, нужно управлять ветром своей судьбы. Можно сочинить с ума, сделав жизнь осмысленной, но жизнь без чистоты, полная нетерпения и бесполезных желаний может стать невыносимой пыткой. И судно плывет по волнам, вспыхивающим ужасом. Ночь приходит, чтобы настичь согненный свет, запутавшийся в твоих волосах. В низинах и на крышинах, в лабиринтах улиц, в городах дует теневой сепар. Здесь больше нет мечты. Здесь больные нет мечты. Здесь больные нет мечты.

Я очень хорошо помню, как первый раз увидел Colligere в Варшаве, за пару дней до фестиваля в Польше. Они заметили нас из своего буса, опознав по футболкам и нашивкам. Ну и мы тоже на них засмотрелись, было очевидно, что это группа, прибывающая на предстоящий фестиваль. (Ха-ха, тут я в первый раз задумался над тем, что главная и, пожалуй, единственная по настоящему важная польза от всей это характер-атрибутику, кроме поддержки группы, заключается именно в самопредентификации – возможности сразу же безошибочно определить в проходящих мимо людях «братьев по разуму», независимо от их цвета кожи, национальности и возраста.) Они весьма удивились, узнав откуда мы. И спросили, можно ли в Варшаве купить какие-нибудь книги о России () на английском, весьма озадачив нас этим вопросом. До этого я их никогда не слышала. На фестивале они, на мой взгляд, были лучшей группой. Там я купил их диск – второй альбом «*«fleget»*».

Мы ночевали в сквоте Fabryka, расположеннном в одном из зданий на территории огромного заброшенного завода. От того, что внутри было душно, я часто вылезал на плоскую крышу с отличным видом на горящий ночными огнями центр Варшавы, и, расстелив спальник, ложился спать прямо там, под звездным небом. Засыпая я слушал «*«fleget»*», а на рассвете меня будили деловито разгуливавшие рядом утренние птицы. В этом альбоме сконцентрировалась все тепло и вся свобода этого лета. К сожалению, тексты во вкладке были только на португальском, но, вернувшись домой, я написала им письмо, где пыталась договориться насчет интервью. В начале сентября, когда группа тоже вернулась домой из тура, я получила ответ, к которому были приложены переводы текстов на английский. Некоторые так запали мне в душу, что кое-что я решила перевести. (ехо)

«и я тоже?»?



Есть такая позиция. Или, если говорить точнее, есть такие люди. Люди «и я тоже». Они обязательно хотят быть «#1», хотят, чтобы на них обращали как можно больше внимания. Все внимание. Чтобы им говорили, какие они все хорошие, умные, успешные, крутые, в конце концов, да и вообще сегодня отлично выглядят. Хотя, впрочем, как и всегда. Но почему же тогда они - «и я тоже»? Потому что в их головах чего-то не хватает. Они не могут и вряд ли когда-нибудь смогут, по крайней мере, придерживаясь такой позиции, стать номером один. Потому что есть какой-то пробел, пустота, какая-то незаполненность не только в их голове, но и вообще в их восприятии. Какая-то ошибка ввода, которая как следствие приводит к ошибке вывода.

Так, пытаясь занять желаемое положение, эти люди не могут (или у них просто не получается) придумать ничего умнее, как просто не отставать от «лидера». Здесь напрашивается некоторая аналогия с рыночной конкуренцией и маркетингом: компания, пытаясь выбиться в лидеры рынка и максимизировать продажи своего товара, всеми правдами и неправдами старается не отстать: у них есть — у нас тоже, у них будет — у нас тоже, они круты — мы тоже.

Но, как правило, такие компании не делают ничего сами и, тем более, первыми. Компания-лидер выпускает какой-то продукт; а компания «и я тоже» еще тратит кучу времени, чтобы к нему что-то добавить (если хватает совести/этики) не выпустить то же самое, да еще и в такой же упаковке)

и должным образом прорекламировать, чтобы и его тоже покупали. Причем реклама никак иначе, кроме «и я тоже», не позиционирует этот товар. В итоге получается замкнутый круг. Постоянная гонка и постоянное отставание. Но все-таки люди не корпорации, которым, в общем-то, может быть все равно, если они получают определенную, устраивающую их, прибыль. Люди же могут попытаться как-то абстрагироваться, взглянуть на все со стороны, понять, что это все очень натужно, неестественно, я бы даже сказала — по-клоунски.

Но вся суть как раз в том, что клоунада продолжается. «И я тоже» не хотят думать, не хотят ничего видеть и слышать. Главное — не пропустить следующий шаг. Но почему бы не сделать шаг самому? Самому попытаться что-то найти, открыть, осознать, увидеть, сказать, сделать...? Почему обязательно надо играть в чужие игры по чужим правилам? Не будет ли самому приятнее создать что-то свое и рассказать об этом всем? Люди должны думать.

Человечество гордится тем, что оно отличается от животных, что у людей есть разум, что они могут думать. Мне кажется смешной подобная гордость. Как можно гордиться всем тем, что происходит сегодня в мире? Даже если не говорить обо всех этих катастрофах, экологических, техногенных и т. д., а просто взять отношения между людьми. На что это похоже???

«и я тоже»???

HIGHSCORE

Одна из самых ярких и честных хардкор-групп последнего десятилетия прекратила свое существование, по-родив два новых замечательных проекта – Short Fuse и Moenster. Вокалист Highscore и Short Fuse Себ немного размышляет о жизни, группе и панк-роке



Что вы ждете от группы, которая играет панк-рок? Когда вы в последний раз узнали что-то новое или научились чему-нибудь благодаря какой-нибудь панк-группе? Мы сами в панк-роке уже более десяти лет и в нашей жизни что-либо подобное уже давно не случалось. Конечно же, мы не Crass, не Dead Kennedys и не Minor Threat. Мы всего лишь скромная команда из Германии. Но сейчас не 78-й и не 82-й год. Времена меняются. Панк-рок меняется. И он уже не дает ответов на все вопросы. Особенно, когда ты уже долго варьишься во всем этом и смотришь на все несколько иначе, чем представители более молодого поколения. До сих пор многие принимают простые ответы и простые решения. Но однажды наступает момент, когда становится ясно, что простые ответы больше не приносят пользы. Мы живем в мире структурированной несправедливости, на которую невозможно закрывать глаза. Социальная картина мира должна быть разрушена, чтобы на ее месте возникло что-то новое. Любая попытка реформировать эти структуры содержит в себе опасность ее сохранения. Но в тоже время необходимость борьбы за социальную и экономическую справедливость очевидна, даже если в результате этой борьбы существующие структуры не будут упразднены. Всегда есть смысл воплощать собственные идеалы и убеждения в жизнь. Быть веганом, быть стрейтэджером, принимать участие в различных акциях и демонстрациях, поддерживать местные независимые организации и сквоты. Все это, может быть, и не приносит больших результатов, но все-таки делает жизнь немножко лучше. Это касается и нашей группы. Каждый раз, когда мы трудимся над новой записью, я спрашиваю, что мы здесь делаем и зачем нам это нужно. Как группе большую часть времени мы тратим просто на то, что нам нравится, и стараемся рубиться на пределе своих возможностей. Highscore состоит из нескольких личностей с разными взглядами на жизнь, эзотерику, панк, с различными политическими убеждениями. Это, конечно же, хорошо, но часто на принятие решений уходит слишком много времени и энергии. Это еще усложняется тем, что мы живем в разных городах, в нескольких сотнях километров друг от друга. Однако я не хочу говорить о том, как трудно нам быть в одной группе просто потому, что это на самом деле не так. Если же вам на все это наплевать и вы просто хотите услышать нашу музыку, то вперед, раздобудьте нашу запись и послушайте то, как мы пытаемся играть «рок'н'ролл». Нас это вполне устраивает, но за музой скрывается намного больше, чем может показаться на первый взгляд. Конечно, мы не из тех групп, которые проповедуют свои идеи и пытаются обратить кого-то в «свою веру». Мы не считаем, что каждый должен придавать значение тому, о чем мы поем или говорим. Иногда может показаться, что мы просто куча идиотов, которых даже на своих инструментах толком-то играть не умеют. И это будет правдой. Но в то же время мы являемся людьми, которым не наплевать на очень многие вещи. У нас есть собственные идеалы и принципы – у каждого в отдельности и у всех вместе. Они постоянно меняются и развиваются благодаря нашему общению друг с другом и другими людьми. Многие люди принимали и принимают участие в формировании того, что представляет из себя Highscore. Я верю, что о Highscore (как и многих других группах) нельзя судить по тому, что лежит на поверхности (музыка, тексты, поступки). Ответы на собственные вопросы нужно находить самостоятельно. Мы стараемся делать именно так, и иногда нам это удается.

Перевод: eХо

xSISTERHOODx



перевод: НИКИТА, рисунки: ЮЛЯ (my idioms)

"Brotherhood" – важное понятие в хардкор-среде, и сотни групп поют об этом. Конечно, это позитивная идея! Но культивируя ее, учитывая только наших братьев и забывая про сестер, мы делим сцену по половому признаку. Во многих случаях "братьство" обзначает мужскую дружбу, а воспринимая этот термин только таким образом, мы не оставляем здесь места для женщин.

Во многих хардкор-сообществах, где доминируют парни, все еще существуют половые стереотипы. Девушки и парни, которые вместе веселятся на шоу и прыгают в толпу все еще редкость.

Но, конечно, некоторые девушки сами поддаются этим стереотипам, и добровольно изолируют себя, вместо того, чтобы оставаться активными и поддерживать друг друга. Мы хотим все изменить!

Общение и взаимодействие на хардкор-концертах происходит не только в разговорах между людьми, но и через чувства, которые приступают в музыке и текстах. Происходит обмен энергией и идеями. Чтобы сломать стереотипы, устаревшие половые правила и принести действительное единство в сцене, все должны понять, что чувства у нас одинаковы. Конечно, у всех есть различия:

личностные, культурные, какие угодно, но счастье, гнев или грусть чувства универсальные, и их испытывает каждый человек. Так же каждый человек имеет свои политические взгляды.

Мы должны бороться за право самовыражения, не смотря на пол, расу, класс или культурную роль. Никаких ебаных ролей в том, что мы делаем и, как действуем! Мы должны любить друг друга такими, какие мы есть! Взглядите Good Clean Fun или классические европейские стритэдж банды типа Manliftingbanner или

Nations On Fire ломали эти схемы, даже просто приглашая девушек подпевать или давая понять женской аудитории, что послание песни касается и ее. Каждый может увидеть, сколько может поменять одна команда. Только представьте себе, какой станет сцена, если каждая группа будет поддерживать девушек на шоу! Некоторые из вас могут удивиться: почему в этом проекте одни женщины? Мы хотим дать девушкам силу, что бы они захотели начать собственные проекты. Показать, что возможно все. А если кто-то из вас решит заявить, что в сцене нет женщин, либо они пассивны, мы ответим: "Нет. Это не правда!" И еще: это потрясающе слышать, когда в группе поет девушка, делает музыку или сочиняет тексты! Пробуй сама! Либо просто начни думать своей головой и сделай так, чтобы твой голос был услышан!

Некоторые из вас могут сказать, что идеи sisterhood и brotherhood одинаково утопичны. Конечно, они будут правы в том, что мы не можем быть друзьями со всеми и каждым. Но если у нас есть идеалы, к которым мы действительно стремимся, то мы можем заметно улучшить свои отношения с близкими людьми. Это действительно происходит. И быстрее, чем нам кажется. Конечно, не каждая попытка удачна, но мы не должны отступать и упускать возможность ощутить каждый приятный момент этих перемен.

Мы должны помнить о том, к чему мы стремимся. Возможно, нам не поменять все, что хотелось бы. Но благодаря позитивному отношению и попыткам, мы вносим позитивные изменения в вещи вокруг. Даже когда просто демонстрируем, что нам не плевать друг на друга, и хотим сохранить то, что создали. В хардкор-сцене идея братства всегда была очень важна. Подлевки, стейдждрайвинг, DIY-дистрибуции, шоу для ребят – все это знаки нашего доверия друг к другу. Мы организовываем шоу или меняемся записями с людьми, которых мы знаем только через почту. Мы организовываем сцену без помощи каких-либо "внешних" институтов, которые должны защищать наши интересы. Если мы прыгаем в толпу, то делаем это потому, что уверены, что не упадем на землю. И чем еще можно считать все это, как не знаками нашего доверия друг другу?



TTLTRASH

t₁

THE TANGLED LINES

Впервые я услышал об этой группе от ребят из The 4 Sivits, которые расписывали *The Tangled Lines* 8 самых ярких красках. Я послушал их сплит и весьма проникся. Поэтому на Флаффе они были одной из самых желанных для меня групп. Их выступление оправдало надежды и произвело исключительно приятное впечатление. Веселая и заводная музыка, отличная атмосфера, волнистая фея-вокалистка с крыльями за спиной, разумные посыпы между песнями... На самом фестивале поболтать с ними не получилось, но потом я вцепил их барабанища по мылу, и спустя месяц-другой он-таки прислали ответы – весьма дельные и обстоятельные, на мой взгляд. (РХ)

[ПРОБУЖДЕНИЕ]

ПОДОНОК ИКС: Привет, расскажи историю группы, как и когда вы начали. Я так понимаю, что в группе прочные родственные связи – брат-брат и брат-сестра... Поэтому такой еще вопрос: если когда-нибудь кто-то уйдет из группы, будете ли вы продолжать играть или изменения состава для вас недопустимы?

Вольфганг: Конни и я сформировали группу летом 2001, и, после поездки Флафф фест, мы точно знали в каком музыкальном направлении мы будем двигаться. Там мы увидели Vitamin X и поняли, что наша музыка должна быть в таком стиле. Сначала у нас было два вокалиста, но после нескольких шоу чувак свалил и осталась только Альоша. В первые годы нам много помогали наши добрые друзья The 4 Sivits. Рико, их барабанщик, промотил нам первые два тура, и вообще мы часто играли вместе с ними. Мы многим обязаны этим людям.

Что касается второго вопроса, то я думаю, мы не будем продолжать играть, если кто-то уйдет из группы.

П.Х.: КТО-НИБУДЬ ИЗ ВАС ИГРАЕТ В ДРУГИХ ГРУППАХ?

В: Все кроме Альоши играют в других группах. Конни фигачит в одном рок-оперном коллективе, Пол в скримо-мош-метал группе Judith Krishun (сайт - julithkrishun.de). Я играл в одной мюзикл группке, но исключительно оттуда. Кроме того, все мы трое рубимся в коллективе под названием Kommissar X. Там два вокалиста, тексты на немецком, но сингалонги – на английском. А темы песен взяты из всяких ляпых фильмов типа night rider, pink panther, mission impossible, star wars... В общем довольно веселая штука.

П.Х.: ТЯЖЕЛО ЛИ СОВМЕЩАТЬ МУЗЫКАЛЬНУЮ/СЦЕНИЧЕСКУЮ АКТИВНОСТЬ С ЕЖЕДНЕВНЫМИ БЫТОВЫМИ ДЕЛАМИ: РАБОТОЙ, УЧЕБОЙ И Т. П. ...

В: Пол учится в университете, изучает искусство, и, вроде, ему вполне хватает времени и сил на учебу, и на музыку. Но вот мы с Конни... Мы оба пытались учиться в университете, но бросили. Лучше уж играть в группах, чем готовиться к экзаменам. Альоша в этом году начала изучать общественные науки, у нее все круто в этом отношении.

П.Х.: КОГДА ВЫ ПОПАЛИ В ПАНК-ХХ СЦЕНУ, И КАКИЕ ВЕЦИ В ТО ПЕРВОЕ ВРЕМЯ ПРИВЛЕКАЛИ ВАС В НЕЙ?

В: Я могу говорить только за себя... Меня в панк-хх привел старший брат. Он мне всегда рассказывал, как официально на концертах и так далее... Впервые я пошел на хх-концерт в 99 г. Как раз примерно в это время я начал играть в группе. В характере меня привлекала музыка. Но чем больше я погружался и вливался в сцену, тем больше я понимал, что хх подразумевает и некую политизированность и активность. Пол уже давным-давно был панком и играл во многих группах до TTL. С Альошей, я думал, была та же история, что и со мной. Она ходила на концерты, где играл Пол, и постепенно влюбилась в движуху. Остальное – уже история.

П.Х.: ЧТО ОЗНАЧАЕТ НАЗВАНИЕ ГРУППЫ, И ОТКУДА ОНО ВЗЯЛОСЬ? В времена, когда мы только собирались, у меня была знакомая из Австралии – прислая учиться по обмену. Она и придумала это название. Забавно, на самом деле, как много значений мо-

жет иметь это словосочетание. В прямом смысле слова – это узел. Но оно может означать и переплетение сюжетов в истории или различные пересечения в жизни и так далее... Однажды кто-то сказал, что подумал, будто это цитата из какого-то фильма, но я уже забыл название...

П.Х.: КТО ОКАЗАЛ НА ВАС НАИБОЛЬШЕ ВЛИЯНИЕ (В ПЛАНЕ МУЗЫКИ И ТЕКСТОВ), КТО ПИШЕТ ТЕКСТЫ И О ЧЕМ ОНИ?

В: В первые годы я много слушал Ratos de Porão и хотел замутить группу в подобном ключе, с такими же ритмами, скоростью и т. п. Но основное влияние оказали, пожалуй, Vitamin X. В том числе и в плане лирики. Как я уже говорил, мы видели их живым, и нам просто спасло крышу. В то время у меня было ощущение, что все группы, которых я видел на концертах, были слишком медленными и дурацкими. А Vitamin X оказались полной противоположностью им. Gorilla Biscuits и другие нишевые группы того периода так же сильно повлияли на нас. И на музыку, и на тексты. Тексты писали мы с Полом, но Альоша все больше и больше вливается в этот процесс. Я всегда стараюсь писать о различных политических и социальных проблемах. Пол пишет всякие пошлости и веселости. Я думаю, наши тексты представляют собой удачную комбинацию серьезного и веселого. И они всегда позитивны.

П.Х.: НАСКОЛЬКО Я МОГУ СУДИТЬ В ГЕРМАНИИ ОЧЕНЬ МОЩНАЯ МЕТАЛ-СЦЕНА: ВОВСЕ ЭТИ ПОПУЛЯРНЫЕ МЕТАЛ-КОЛЛЕКТИВЫ ТИПА КАЛАИВА КАК-ТО СВЯЗАНЫ С ПАНК СЦЕНОЙ ИЛИ У ВАС ДВЕ РАЗДЕЛЕННЫЕ СЦЕНЫ: АНДЕРГРАУНДНАЯ ПАНК-ХХ И ПОПУЛЯРНАЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ?

В: В драйвай-сцене вообще нет никаких проблем быть одлакуа хх группой. Все довольно сплакено. Бывали концерты в маленьких клубах, где мы играли с Deadlock и Purification. Но сейчас металкор, действительно, становится все популярней, и я соглашусь, что у нас есть две раздельные сцены. На больших метал-шоу ходят другая публика, нежели на андерграундные металкор-концерты. Поэтому этот популярный металкор никак не влияет на драйвай-сцену.

П.Х.: КАКОЙ АНСАМБЛЬ СЕЙЧАС САМЫЙ УГАРНЫЙ В ГЕРМАНИИ?

В: Многие скажут, что Zero Mentality и Black Friday 29. В некотором роде, я согласен. Они довольно известны, но я не так что б очень сильно люблю их. Реальные панки это такие группы, как Short Fuse, Shut the fuck up, the Italian Stallion и Just went black... К тому же они играют быстрей. Кроме них, еще упомяну Dean Dirg.

П.Х.: ЧТО ТЫ ДУМАЕШЬ О ВСЕ НАРАСТАЮЩЕЙ ПОПУЛЯРНОСТИ ХХ? ТЕБЕ НЕ КАЖЕТСЯ, ЧТО ИЗ-ЗА ЭТОГО ОН ТЕРЯЕТ НЕКОТОРЫЙ ОСОБЫЙ, НАСТОЯЩИЙ ДУХ ПАНКА?

В: Если посмотреть на хх вообще, то ты очень прав. Всем этим известным группам нечего сказать со сцены. Они, возможно, боятся, что потеряют поклонников (читай – покупателей), если будут говорить со сценой о каких-то социально-политических вещах. Но вообще-то они уже не имеют отношения к панку. Это просто мола. И группы месяют спесь ради того, чтобы прославиться. Но с другой стороны, я хочу сказать, что андерграундная драйвай сцена одна из гораздо развившаяся и становится лучше. Появляется много новых групп, и там играют ребята, которым не наскрести на то, что происходит вокруг.

DESPERTAR



П. Х.: КАКОВЫ ТВОИ МЫСЛИ НА СЧЕТ БЕЗУМНОЙ ВОЛНЫ РЕБЮННОВ? ЕСТЬ ЛИ ГРУППЫ, ЧЕЙ РЕБЮНОН ТЫ БЫ ХОТЕЛ ЗАИНСТИТЬ ИЛИ СГРЫТАТЬ С НИМИ?

В: Меня этот вопрос как-то вообще не волнует. Хотя, конечно, было бы круто сыграть с Gorilla Biscuits. Но я думаю, что мистика их оригинальных лет уже полностью прошла.

П. Х.: ЧТО ДЛЯ ХХ-РЕБЯТ В ГЕРМАНИИ ВАЖНЕЙ: УЧАСТВОВАТЬ В РАЗЛИЧНЫХ ВИДАХ ДИАЙВАЙ-ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ОНИ ПРОСТО ХОДЯТ НА ШОУ, ПОКУПАЮТ МАЕЧКИ И СЛУШАЮТ МУЗЫКУ? ИНТЕРЕСУЮТСЯ ЛИ ПАНК-ХХ-КИАЗ ПОЛИТИКОЙ И АКТИВИЗМОМ? АКТИВНЫ ЛИ ДЕВУШКИ В СЦЕНЕ?

В: Хотелось бы, чтобы было больше активных людей в сцене. Хотя и сейчас нормально. Сцена растет и развивается. Но я бы, например, в Израиле видела там, что такое по-настоящему активная сцена. Там столько панк-хх-ребят вовлечены во всякие авижухи, и там столько всякого уличного арта и активизма в самых разных формах! Хотя там быть активным намного сложней, там идет постоянное давление. Там все не так, как в Германии. Тут большинство — просто потребители. Ну, конечно, почти каждый хх-киа антифа и антирасист, но они не активны в этом отношении ни на концертах, ни в жизни. Девушки, активно участвующие в жизни сцены, довольно много, но если сравнивать с соседними странами, например, с Чехией или Польшей, то, мне кажется, недостаточно много.

П. Х.: ВОПРОС ДЛЯ АЛЬОСИ: ТЯЖЕЛО ЛИ ДЕВУШКЕ БЫТЬ В ГРУППЕ? ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ СЕКСИЗМ ПРОБЛЕМОЙ ВНУТРИ ПАНК-ХХ-СООБЩЕСТВА?

Альоси: Для меня участие в группе не представляет никаких проблем. Мы очень хорошо друг друга знаем, к тому же у нас одинаковые музикальные вкусы и представления о том, что такое хх, и как мы хотим его играть. Поэтому как поется в одной нашей песне: "...good constellation, good vibration, all time sensation, no

complication...". То, что я девушка, не играет никакой роли. Я получаю фан от группы, и мне нравится рубиться на сцене — это может любой, не важно, мальчик или девочка. Всё просто зависит от самого человека. Проблема в том, что люди воспринимают девушку на сцене, как нечто необычное, так как они считают девочек слабыми, робкими и думают, будто у нас нет энергии, чтобы защищать на сцене. Даже можно сказать, что девочки сами про себя так думают. Им не хватает уверенности в себе. Глупые мысли управляют нами, это и в хх проявляется: всякие накаченные чуваки махают ногами-руками в разные стороны, чтобы почувствовать себя крутыми и мужественными, а девочки как вешалки для курток стоят вдалеке от шата. "...and I have a vision of equality, cause I can't see flowers because of big trees...". Но сексизм это проблема всего общества, не только нашей сцены. Нам

в первую очередь надо взглянуть на себя и перестать вести себя так, как нам инструмент общество. Каждый — жертва сексизма... так что, девочки — мутите групп! А ребята — носите розовые сумочки!

П. Х.: РАССКАЖИ О СКВОТЕРСКОМ ДВИЖЕНИИ В ГЕРМАНИИ. ВЫ КОГДА-НИБУДЬ ЖИЛИ В СКВОТАХ ИЛИ ТАМ КОНЦЕРТЫ ОТЛИЧАЮТСЯ ЛИ ТАКИЕ ШОУ ОТ КЛАУБНЫХ ИЛИ НЕТ?

В: Сквотерское движение достаточно развито. Почти в каждом большом городе есть хотя бы один или два сквота. Никто из нас в сквотах никогда не жил, но в турах и просто на кантикулах мы постоянно останавливаемся там. На концертах в сквотах всегда очень архетипичная приятная атмосфера. Может потому, что они все очень маленькие. Но так как клубы тоже примерно такие же по размерам, то нет особой разницы. Может только публика в сквотах более разношерстная, большие панков. Хотя не стоит обобщать, все зависит от конкретной ситуации.

П. Х.: ЧТО ВЫ ДУМАЕТЕ О СХЕ, ВЕГЕТАРИАНСТВЕ (ВЕГАНИЗМЕ)? В ГЕРМАНИИ ЕЩЕ ОСТАЛИСЬ ХАРДЛАЙНЕРЫ ИЛИ НАРОД СТАЛ, ЧТО НАЗЫВАЕТСЯ, ОПЕН-МАЙНДА?

В: Троє з нас схе, двое веганы и один вегетарианец. Раньше в Германии было до физа хардлайнеров и милитант схе, особенно в металкор тусе. Но в последнее время народ стал более вменяемым. Но, в общем, тут все, как и везде. Есть некоторое количество таких ребят, но намного больше тех, кто воинственно настроен по отношению к хардлайнерам (забавно выражаясь, не правда ли).

П. Х.: В НЕМЕЦКИХ СМИ ХХ-ПАНК КАК-ТО ОСВЕЩАЕТСЯ БЫВАЮТ ЛИ СТАТЬИ В КРУПНЫХ ЖУРНАЛАХ И ГАЗЕТАХ? И ЕСЛИ ДА, ТО ЧТО О НИХ МОЖНО СКАЗАТЬ? ПРОСТО ВОТ В РОССИИ ОБЫЧНО ДИКИЙ БРЕД ПИШУТ...

В: Меня даже немного пугает, как много пишут о хх в СМИ. Я не знаю, что там с телевидением, так как не смотрю телек. Но я порой читаю музыкальные журналы, и там регулярно есть

[ПРОБУЖДЕНИЕ]

публикации о таких группах, как Strike Anywhere, HWM или репортажи с концертов Tergot и Walls Of Jericho. Хотя несколько лет назад все было примерно так, как ты сказал о России - статьи были дурнинами. Но группы типа Lost Prophets открыли глаза СМИ на схе. И источники, на которые пресса опирается, вполне хороши, поэтому и статьи, как правило, получаются достойные. Хотя мне даже кажется, что «мода» на панк-хх в прессе уже прошла.

П. Х.: ЧТО, НА ТВОЙ ВЗГЛЯД, ЕСТЬ ХОРОШЕГО В СЕГОДНЯШНЕЙ ХХ-СЦЕНЕ И ЧТО ПЛОХОГО?

В: Хорошее - это никогда не останавливающаяся диайв-активность. Мы постоянно встречаем по всей Европе новых людей, кто верит в эти идеи и придерживается этой этики. Правильно осознавать, что не все, кто достаточно давно в сцене, продались и пытаются делать на ней бабки. Стандарт становится более распространенной штукой и это тоже здорово, но мой взгляд. В центральной Европе все больше и больше девушек участвуют в деятельности сцены. Негативным моментом мне кажется то, что много схе-ребят больше озабочены тем, чтобы напечтать правильную молчаную венчику или круглую модель наika, нежели проблемами окружающего мира и возможностью чего-то изменить. Straight Edge - это не принадлежность к тусовке и не потреблять хх.

П. Х.: КАК ВАМ ФЛАФФ? ДОВОДИЛОСЬ ИГРАТЬ НА ДРУГИХ КРУПНЫХ ПАНК ФЕСТИВАЛЯХ?

В: На данный момент Флафф - самый крупный фест, на котором мы играли. Мы только этим летом стали участвовать в крупных фестивалях. Играли на Suckssummer Festival в Саксонии.

Похоже на Флафф, но атмосфера все же другая. Не такая позитивная. Хотя наше выступление было отличным. Так же я посетил Герет fest. Но на Флаффе всегда самая крутая атмосфера, такой нет нигде больше. Я действительно очень люблю этот фестиваль. Я езжу туда каждый год, начиная с 2001- г.

П. Х.: КАКОВЫ ТВОИ ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВЗГЛЯДЫ ЕСТЬ ЛИ В ГЕРМАНИИ КАКИЕ-НИБУДЬ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ИЛИ ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ОРГАНИЗАЦИИ? КАК ТЫ ОЦЕНИШЬ ИХ АКТИВНОСТЬ? МОЖЕТ, ВЫ УЧАСТВУЕТЕ В КАКИХ-ТО НПО? КАК ТЫ ОТНОСИШЬСЯ К ВЫБОРАМ ХОДИТЬ ГОЛОСОВАТЬ?

В: Как группа, мы провозглашаем антифа, антисексистский и антигомофобский месседж. Я думаю в Германии много НПО. Мы их поддерживаем, выступая на различных бенефитеах. Яхожу на выборы. Я использую шанс проголосовать за зеленых, потому что хочу, чтобы бензин оставался таким же доротим, каков он сейчас. Это единственный способ заставить людей задуматься о целесообразности использования автомобилей. В штатах есть прокатные компании, которые в качестве топлива используют израсходованное растительное масло из ресторанов. Думаю, это хорошая идея... Ух. Обычно панки не голосуют, потому что не хотят участвовать в «демократии», но в последнее время кое-что изменилось. В Польше, где у правых экстремистов отличные планы выиграть выборы, каждый голос против них на все золота. И отказ от участия в выборах в таких случаях - совершенно неверный путь.

тешки circle pit to frente выступления
The Tangled Lines на Fluff Fest (Чехия)

THE TANGLED LINES

DESPERTAR

П. Х.: ЧТО ТЫ ДУМАЕШЬ ОБ ЭКСТРЕМИЗМЕ (В ПОЛИТИКЕ, РЕЛИГИИ, ДВИЖЕНИИ ЗА ПРАВА ЖИВОТНЫХ), МОЖНО ЛИ НАСИЛЕМ ДОБЫТЬСЯ ПОДЛОЖИТЕЛЬНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ?

В: Я поддерживаю всех, у кого хватает мужества участвовать в радикальных энзимах либерейши или политических акциях. Но иногда этот радикализм бывает не к месту. Например, если компания готова вести переговоры, экстремистские действия могут затруднить общение или вообще убить его на корню. Но обычно у капиталистов мало желания участвовать в переговорах, поэтому я не могу осуждать участников акций. Насилие в этом смысле может быть способом привлечения внимания со стороны СМИ, что, в свою очередь, может заставить людей задуматься над вещами, о которых они раньше не знали или не обращали на них внимания. Так что, наверно, насилие может быть стартовой площадкой для изменений. Но для настоящих перемен нужны другие действия. Религиозный экстремизм я не поддерживаю ни в каких формах.

П. Х.: ЧТО ТЫ ДУМАЕШЬ ОБ АНТИГЛОБАЛИСТИЧЕСКОМ ДВИЖЕНИИ? ОНО СИЛЬНО В ГЕРМАНИИ: ЧТО СКАЖЕШЬ ПРО РАДИКАЛЬНЫЕ ЕГО ВЕТВИ, ТАКИЕ КАК YA BASTA. ТЕБЕ НЕ КАЖЕТСЯ, ЧТО ПОРОЙ ИХ АКЦИИ СОЗДАЮТ НЕГАТИВНЫЙ ИМИДЖ ДЛЯ ВСЕГО ДВИЖЕНИЯ?

В: Я не поддерживаю Ya Basta, но в движении много людей и, разумеется, у некоторых разные взгляды на митинг-акции. Да, я думаю, что экстремистское крыло может придавать отрицательный облик движению. А если говорить о Германии, то у нас оно достаточно сильно, но все же не так, как в других странах.

П. Х.: ВИДИШЬ ЛИ ТЫ КАКУЮ-НИБУДЬ АЛЬТЕРНАТИВУ СОВРЕМЕННОМУ КАПИТАЛИСТИЧЕСКОМУ ОБЩЕСТВУ? И КАК ЕЕ МОЖНО ДОСТИТЬ? ЧТО ЛУЧШЕ: РЕВОЛЮЦИЯ ИЛИ ЭВОЛЮЦИЯ?

В: Боюсь, я должен сказать, что не вижу реальной и достижимой альтернативы. Демократия выглядит так, будто она не работает, но это хотя бы какая-то политическая система для масс. Я не знаю, способна ли демократия работать в других уголках мира. Я сам думаю, что нет, так как условия не везде одинаковые. Дать людям (обществу) больше власти – один из возможных путей к лучшей жизни. Но для этого нужна более развитая структура информации и обмена мнениями и желание людей получать эту информацию, чтобы принимать хорошо продуманные решения. А это никогда не будет работать, так как куча людей просто тупы. Я думаю, что революция способна принести изменения только на короткое время, она никогда не изменит того, что у людей в головах. С другой стороны, постепенная эволюция может этого добиться, но ни у кого нет желания и возможности как-то за неё следить и контролировать.

П. Х.: ЧТО ВАШИ РОДИТЕЛИ ДУМАЮТ О ВАШЕЙ ПАНК-ХХ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ?

В: Для них это всегда выглядело просто как увлечение музыкой, и они его поддерживали. Они видят в нас музыкантов, а не активистов синими. Мы, действительно, многим обязаны родителям, потому что они нам всегда помогали. Они купили мне первую ударную установку, а Конни – первую гитару. В семье Пола и Альоси дело обстоит также. Их папа сам играл на гитаре в группе, поэтому он всячески одобряет то, что Пол тоже играет. У наших родителей нет предыдущего опыта в панк, и они ходят на наши концерты в Аресдене.

П. Х.: СПОРТОМ ИНТЕРЕСУЕСЬ? СКЕЙТ ЭНД ДЕСТРОЙ?

В: Да, мы все интересуемся спортом, посмотрим на нашу спортивную одежду на сцене. Наш спирт – это концерты. Ну не только, конечно. Мы все катаемся на велосипедах. Конни – винилсфер, Альоси занимается тайским боксом, а Пол увлекается капоэйрой. Все мы пробовали скейт когда-то, но только я проникся им. Но мой основной спорт – это барабаны.

П. Х.: ЧТО ВЫ ДУМАЕТЕ О РЕЛИГИИ? В БОГА ВЕРИТЕ?

В: Никто из нас в бога не верит. Но, надо заметить, что все мы выросли в христианских семьях, и, наверно, не в последнюю очередь именно благодаря этому у нас в бесах было отличное детство. Но, разумеется, мы никогда не будем поддерживать никаких религиозных фанатиков. Но опять-таки не стоит чесать всех под одну гребенку. Не все мусульмане – террористы-смертники. Для многих религии это просто одна из форм управления своей жизнью.

П. Х.: РАСИЗМ В ГЕРМАНИИ РАСПРОСТРАНЕН? КОГДА ВЫ ИГРАЛИ КАВЕР НА ДЕНС ФЛО АЖАСТИС, ВЫ ГОВОРИЛИ О НАЦИ... ОНИ ЧАСТО ЗАЯВЛЯЮТСЯ НА ШОУ? БЫВАЮТ ЛИ АДАКИ? ВОВОЦ ПАНК-ХХ-РЕБЯТА У ВАС АКТИВНО ВЫСТИГАЮТ ПРОТИВ ФАШИЗМА И РАСИЗМА? УЧАСТВУЮТ ЛИ ПАНКИ В АКЦИЯХ ПРЯМОГО ДЕЙСТВИЯ ПРОТИВ НАЦИ?

В: Иногда очень путаешься, когда осознаешь, насколько расизм силен в Германии. Я совсем недавно слышал по радио, что наци собирались закидать коктейлями молотова плашки людей, приехавших на World Youth Meeting. Обычно фашия не показывается на небольших шоу в Дрездене. Но однажды мы должны были играть в маленьком городе, а там наци на концерте – обычное дело. Пришло много склонов, хулиганов, и различить кто из них наци, а кто – нет, было очень сложно. В результате все группы отказались играть, потому что никто не хотел выступать перед публикой, которой поспортить на то, что в зале наци. Адаки случаются время от времени, но очень редко на концертах. Хотя вот совсем недавно 50 нациков пытались вломиться в клуб. Так что иногда в Дрездене случаются совсем сумасшедшие вещи. Да, все хх-ребята выступают против фашизма и расизма. Большинство из них не так чтоб очень активны, но обычно они поддерживают антифа.

П. Х.: ВАШИ ДРУЗЬЯ THE 4 SIVITS ИГРАЛИ В РОССИИ. ОНИ ВАМ ЧТО-НИБУДЬ РАССКАЗЫВАЛИ ОБ ЭТИХ КОНЦЕРТах?

В: Я прочел их дневники на сайте, и, пожалуй, они очень круто провели время у вас, хотя были странные и стрессовые ситуации. Помнишься, когда они впервые сказали, что едут в Россию, я не мог поверить. Конечно, нам тоже хочется выступить у вас. Но я думал, мы не пойдем к вам зимой, как the 4 Sivits. Мне кажется, есть более приятное время для визита в Россию, нежели зима.

П. Х.: НУ И СКАЖИ ЧТО-НИБУДЬ НА ПРОЩАНИЕ...

В: Спасибо за интервью. Некоторые вопросы заставили меня задуматься над вещами, о которых я раньше особо не думал. И это действительно хорошо. Заходите на наш сайт: www.thetangledlines.de и пишите письма на tlftrash@web.de

Еще раз большое спасибо.

[*п р о б у ж д е н и е*]



APPLESHOUT

ВЫСТУПЛЕНИЕ APPLESHTOUT В ПИТЕРЕ СТАЛО ОДИМ ИЗ ЛУЧШИХ КОНЦЕРТОВ В НАШЕМ ГОРОДЕ ЗА ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ. МОРЕ ПОЗИТИВА И МОЛОДЁЖНОГО ТРЭШ-УТАРА, ЦЕПЛЮЩАЯ МУЗЫКА, СЫГРАННАЯ МОЩНО, БЫСТРО И ИСКРЕННЕ. К СОЖАЛЕНИЮ, ЗАПИСИ ГРУППЫ НЕ ПЕРЕДАЮТ И ДЕСЯТОЙ ДОЛИ ТОЙ ЭНЕРГИИ, КОТОРАЯ ВЫПЛЕСКИВАЕТСЯ НА ЭТИХ КОНЦЕРТАХ. ПОМИМО ВСЕГО ПРОЧЕГО, APPLESHTOUT ОКАЗАЛИСЬ ОТАЛИЧНЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОЭТУМУ РЕШЕНИЕ ВЗЯТЬ ИНТЕРВЬЮ ВОЗНИКЛО СОВЕРШЕННО ЛОГИЧНО И БЫЛО ПОЧТИ СРАЗУ ЖЕ ВОПЛОЩЕНО В ЖИЗНЬ.

справила и фотографировала: EXO

ВНАЧАЛЕ ПО ТРАДИЦИИ ПРЕДСТАВЬТЕСЬ - КТО ВЫ ЕСТЬ И КТО ЧЕМ ЗАНИМАЕТСЯ В ГРУППЕ? Привет, меня зовут Сергей Рыжий (аллес Р.) и я играю на басу. // Я Илья (аллес И.), играю на гитаре, так же в группе Максим - барабаны, Яким(Я.)- вокал!

КАК ВЫ ОБРАЗОВАЛИСЬ, ГДЕ ИГРАЛИ ДО ЭТОГО (ИГРАЕТЕ ПАРАЛЛЕЛЬНО), НА ЧТО (КАКИЕ ГРУППЫ) ОРИЕНТИРУЕТЕСЬ?

И.) Раньше я, Макс и Яким жили в городе Ивановичи, и там у нас была другая группа. Со временем мы переехали в Минск, и решили играть немного другую музыку, так и получился Appleshout. На сегодняшний день первоначальный состав изменился, ушел второй вокалист, и первого басиста, Ланчика, сменил Рыжий. Мы слушаем очень много разной музыки, от рока 60-х до современного трешимста и вся это музыка так или иначе влияет на наш творчество!

Р.) Я так же играл и играю параллельно в группе Pull Out An Eye (раньше играл в Scum Out, Jibcart, Rescue 811). Когда ребята меня спросили играть вместе, я не мог отказатьсь, потому что мне очень нравился Appleshout, и, тем более, ребята — мои друзья!!

ПОЧЕМУ ВЫ РЕШИЛИ ВЫБРАТЬ ДЛЯ ГРУППЫ ТАКОЕ НАЗВАНИЕ? ОБЫЧНО У ХХ-ГРУПП НАЗВАНИЯ НАДЕЛЮТСЯ КАКИМ-ТО СМЫСЛОМ, А В ВАШЕМ НАЗВАНИИ МЫ, СКОЛЬКО НЕ СТАРАЛИСЬ, НИКАКОГО СМЫСЛА ТАК И НЕ СМОГЛИ НАЙТИ (ИЛИ, МОЖЕТ БЫТЬ, МЫ ПРОСТО НЕ ЗНАКОМЫ С КОНТЕКСТОМ)?

Р.) Я не знаю, когда пришла в группу название уже было придумано. И.) Черт его знает. Кстати у кого есть какие-либо варианты значения нашего названия присыпайте на наш электронный адрес: appleshow@mail.ru

О ЧЕМ ВАШИ ТЕКСТЫ? КАКИЕ ПРОБЛЕМЫ ВЫ В НИХ ЗАТРАГИВАЕТЕ?

Я.) В общем-то, вы, наверно, заметили, что на первой записи мы специально большое внимание уделили проблемам внутри списки, порокам панк-хх тусовки. И на тот момент это было действительно актуально для меня, так что я жалею об этом. Наконец, разобравшись в тусовке, пишу тексты, так или иначе касающиеся политики. Я не пользуюсь какими-то абстрактными, метафизическими понятиями и терминами, все предельно просто и, что главное, от души. В новой программе косвенно затрагиваются события, связанные с выборами в Беларусь, вечная проблема работы, песни о личных качествах обычайцев и прочее. Оформление следующей записи будет более солержательным и информативным, так что вы сможете ознакомиться с нашими текстами. Еще споем вместе на очередном концерте, не так ли?)

Расскажите о сцене в Минске (Беларусь)? Какие группы вы могли бы выделить?

Р.) Баги, I Know, Brud Krou (мы с ними здорово подружились во время нашего совместного мини-тура по Польше)

И.) Pull Out An Eye.

КАКИЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ (ГРУППЫ) СУЩЕСТВУЮТ И ДЕЙСТВУЮТ В РАМКАХ ВАШЕЙ СЦЕНЫ? КАКИЕ ИЗ НИХ ВЫ ПОДДЕРЖИВАЕТЕ ИЛИ В КАКИХ ПРИНИМАЕТЕ УЧАСТИЕ?

Я.) Что касается Беларуси, то в Минске, Гродно, Бресте регулярно действуют группы Food Not Bombs. В Минске их две, помогаем, чем можем. К сожалению, все чаще сталкиваемся с материальными проблемами. На наших концертах собираются деньги на подобные акции. Какое-то время в Минске существовал социально-культурный центр, что-то приближенное к сквоту по содержанию, хотя были хозяева-цыгане, которые сдавали этот огромный дом за малые деньги. Ребята приносили туда литературу, записки для общественного пользования. Также проводятся акции прямого действия против нацистов. Так, совсем недавно мы, объединившись с хулиганами столичной команды МТЗ-рено, с которыми мы очень схожи в своих взглядах и отношении к нацизму, жестко сорвали нацистский пикет. А как группа, регулярно принимаем участие в концертах, деньги с которых идут акции протеста.

Мы знаем, что некоторым участникам группы досталось во время волнений, связанных с выборами президента Республики, можете рассказать об этом немножко подробнее?

Я.) Действительно, в ходе тех событий меня арестовали сроком на 15 суток. За весь период волнений было задержано более 1000 участников протеста нынешнему режиму. В эти дни Лукашенко в очередной раз показал свое настояще лицо, бросив на

мирное шествие вооруженный ОМОН, который избивал всех независимо от пола и возраста! Так, мой подруге досталось от озверевшего ОМОНовца, большую часть своего срока она провела в больнице под присмотром ментов. И, что харacterно, тем больше было спиков и сидели на арестованных, тем больший ему давали срок! О честности и справедливости судебной системы и речи быть не может. Эти события стали для меня хорошим уроком, было много времени подумать о проишшедшем. И, знаете, я четко поняла - если бы я не была на тот момент анархистом, то непременно стал бы им. Что касается социально-политической ситуации в стране, то в целом, как известно, в Беларусь применяются авторитарные методы правления, прикрываемые принципами демократии. Вся бела в том, что лишь небольшой процент населения интересуется политикой, внешними и внутренними экономическими процессами. Лояльность масс к тому, что происходит внутри страны объясняется отсутствием доступных каждому независимых источников информации.

КАКУЮ РЕАЛЬНУЮ АЛЬТЕРНАТИВУ РЕЖИМУ ЛУКАШЕНКО ВЫ ВИДИТЕ НА ДАННЫЙ МОМЕНТ?

Я.) На данный момент (впрочем как и всегда было) реальной альтернативы Лукашенко нет. Выбор не велик: смерть или рабство. Дело в том, что оппозиция, на самом деле, заигрывает с США, и, собственно, от бюджета штатов целиком и заносит. Если даже свергнут Лукашенко, "Оппозиция" займет место именующего президента, а расплачиваться придется нам. Мы снова займемся оппозиционную правительству позицию и нас также будут отлавливать и бросать за решетки. Так что анархистам остается ждать эволюции и всеобщего прозрения. Ведь эта система скоро исчерпает себя и, наконец, человек поймет, что он сам способен отвечать за свои поступки, без указа свыше! Главное, верить, стараться что-то изменить, а лучше всего начать с себя!

ЧАСТО ЛИ ВАМ ПРИХОДИТСЯ ВЫСТУПАТЬ ЗА ПРЕДЕЛАМИ МИНСКА, СТРАНЫ? РАССКАЖИТЕ, ГДЕ УЖЕ УДАЛОСЬ СЫГРАТЬ, НУ И КАКИЕ-НИБУДЬ ОСОБЕННО ЗАПОМНИВШИЕСЯ МОМЕНТЫ, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ ЕСТЬ?

Р.) Мы уже отыграли 2 мини-тура по Польше, а так же играли в Москве, Питере и Киеве! Мне больше всего запомнился один из последних наших концертов в Минске с Pull Out An Eye и DSD. Была отличная поддержка, у сцены все друзья и знакомые!

Я.) Конечно же, больше всего запоминаются концерты в новых городах, странах. Море позитива, общение с интересными людьми, обмен информацией, записями, опытом товарищей!

ПЛАНЫ НА БУДУЩЕЕ: ГДЕ ПЛАНИРУЕТЕ ИГРАТЬ В ДАЛЬНЕЙШЕМ, КОГДА СОБИРАЕТЕСЬ ЕЩЕ ВЫПУСКАТЬСЯ, ЗАПИСЫВАТЬСЯ, КАКИЕ ЗАПИСИ СУЩЕСТВУЮТ НА ДАННЫЙ МОМЕНТ?

Планируем зимой поехать в мини-тур по России: Питер, Москва, Архангельск, Северодвинск. В данный момент готовимся к записи и, скорее всего, это будет даже 2 релиза. Один из них – это что-то типа MCD или 7, второй же – это сплит (ноябрь еще решается с какой группой). И на данный момент уже существует демо-альбом Appleshout с одноименным названием, который вышел чуть меньше года назад на местном лейбле Rebel Scene.

Rebel Scene: 220123, р.о. box 33 minsk, Belarus
rusel13@gmail.com

[пробуждение]

Эта тема меня давно задевала, но я все ленился написать что-нибудь. Тема самая что ни на есть икосовая, а именно: какого хера стрэйт эджеры пьют безалкогольное пиво??? Я считаю, что проявление морального идиотизма, и сейчас скажу почему. Меня мало пирует, что, наверняка, какой-то процент алкоголя содержится в «безалк» пиве, это фигня, его – процент алкоголя – можно и в других вещах найти. Меня напрягает, что ребята, считающие себя схё, спокойно поддерживают алкогольную промышленность, которая ответственна за тысячи и десятки тысяч смертей из-за происшествий на дорогах, бытовых конфликтов, за тысячи и десятки тысяч разрушенных семей, избитых детей и женщин, за полную деградацию людей, особенно тех, что помоложе. Я срал на фразы, типа той, что стрэйт эдж это личный выбор и bla-bla-bla. Все мы пришли к этому образу жизни из протеста, из-за недовольства окружающим миром и людьми, а кто пришел просто из-за веяний «моды» или от хорошей жизни, тот быстро свалит – и слава богу. Стрэйт эдж изначально несет семя неудовлетворенности действительностью, и все мы хотим как-то обойтись с этой действительностью, все мы претендуем, что не желаем быть частью того мракобесия, что творится вокруг. И мы пытаемся как-то вынести себя за рамки общественных стандартов, за рамки норм и правил, принятых большинством. И мы вешаем на себя этот ярлык – **STRAIGHT EDGE** – и принимаем (или создаем) правила новой игры. Но по чим правилам мы играем на самом деле? Я отвечаю: покуда вы употребляете безалкогольное пиво, вы играете по правилам той действительности, которую вы отрицаете и из которой вы так хотите вырваться. Какой смысл говорить, что ты чем-то отличаешься от обычного подростка, когда вы одинаково отдаете свои деньги промышленности, построенной на крови и слезах? И какой тогда вообще смысл быть стрэйт эджером? Это обычная проституция идеи. Если не можешь без пива, пей нормальное, никто на тебя не обидится, и хуже тебе не станет. Или так манит ярлык? Но какой смысл в пустом ярлыке, а для вас он пуст, потому что он мертв и схематичен, и его принятие не подкрепляется мыслью. Мы все так много говорим, об опасности и вреде рекламы но пивоваренной компании абсолютно пох, алкогольное и безалкогольное пиво вы купили, главное, что вы его купили и заплатили своими или родительскими деньгами за него. Реклама достигла цели, вас поимели, а вы и не заметили (даже если вы и не видели рекламы этой). В еще более широкой перспективе, я скажу, что панк и покупка алкоголя вещи трудно совместимые, так как панки активно выступают против многих вещей, против многих компаний, и если включить логику, то любая фирма, производящая алкоголь, должна стоять в списке бойкотируемых под



АВТОР-ПИКС

номером 1. Потому как мне далеко до азиатских детей, которых имеет найк, или рыбок, а пьяные водители сбивают людей и становятся виновниками ДТП с летальными исходами у меня под носом – и регулярно. И это настоящая и осознанная проблема. И если мы так любим бойкотировать что-то далекое и что-то, что бойкотируют по всему миру и что общепринято бойкотировать, то не пари начать бойкотировать что-нибудь, что реально приносит страдания и ужас в нашу, именно в нашу, повседневную жизнь? Для меня именно бойкот винно-водочной промышленности всегда был одной из главных составляющих стрэйт эдж философии, потому как я никаким боком не хочу поддерживать эту индустрию смерти и несчастья. И да, для меня стрэйт эдж всегда был не только личным, но и политическим выбором, а о личном выборе говорят мудаки, которым посрать на окружающие проблемы и которые просто хотят спрятать нос в свою теплую жёлтуз и зататься там, чтобы было потише и поспокойней. Стрэйт эдж это ни хуй ни личный выбор, это война – война с обществом, с миром, с дерпом, которое творится вокруг, и это осознанная война, в которой не может быть мирного договора! И еще раз мораль сей басни: только идиот может пить безалкогольное пиво и при этом считать себя стрэйт эджером. Потому что нет разницы между алкогольным и безалкогольным пивом. Как нет разницы, между обывателем с пивком и семками и «стрэйт эджером» с бутылкой безалкогольного пива и чипсами, хотя последнему, наверно, кажется, что он отличен и не такой, как все. Хуй там. Такой же идиот.

WE PARTY WE DANCE AND WE FALL

автор: МАЛЬ ВСЕХ СТРАЖДУЩИХ, рисунок: EXO

БЕСПОРНО, ТОЛЬКО РАДОСТЬ ВЫЗЫВАЕТ У МЕНЯ ТОТ ФАКТ, ЧТО В ДАННОМ ИЗДАНИИ МНЕ ВЫПАДО ПОРАБОТАТЬ В КОЛЛЕКТИВЕ СТОЛЬ МНОГО УВАЖАЕМЫХ АВТОРОВ, АКТИВИСТОВ И ПРОСТО БАНЗАИХ И ТЕПЛЫХ ДРУЗЕЙ. ПОСТОЯННО Я НАЧНУ С НИЗКОГО ПОКАНОНА ИМ.

ГУЛЯНИЕ ПОСТЕПЕННО УТИХАЛО. ПРАЗДНИК ОТГРЕМЕЛ, И МОЯ КВАРТИРА СТАЛА ПОТИХОНЬКУ ПРЕВРАЩАТЬСЯ ИЗ МИНИ-КЛУБА В НОЧНУЮ КАЗАРМУ, ПЬЯНЫЕ ГОСТИ ШТАБЕЛЯМИ СТАЛИ УКЛАДЫВАТЬСЯ НА СЛЫМПРОВИЗИРОВАННЫЕ НА ПОДУ СПАЛЬНЫЕ МЕСТА. ПРАЗДНИЧНЫЕ ТРЕМЫ УСАСИ, И СМЕШКИ СМЕНИЛИ РАЗМЕРЕННЫЙ РАЗГОВОР НА НАСУЩНЫЕ ТЕМЫ. Я ВСЕ НЕ УНИМАЛСЯ И ПРОДОЛЖАЛ БЕСЕДУ СО СМЕНИЯЩИМИСЯ АРТУРДА, ПЕРИОДИЧЕСКИ ЗАДПАЛЮЩИМИ СОБЕСЕДНИКАМИ, ПОКА НЕ ОСТАЛСЯ ПРАКТИЧЕСКИ ОДИН НА ОДИН С НАИБОЛЕЕ АДЕКВАТНЫМ К ТОМУ МОМЕНТУ Т. М. РАЗГОВОР ШЕА В ШОКИРУЮЩЕМ ДЛЯ МНОГИХ ОТКРОВЕННОМ КЛЮЧЕ.

ГОВОРЯНЯ О ТОМ, ЧТО ЕСТЬ АКТИВИЗМ? КТО ТАКИЕ АКТИВИСТЫ? ГДЕ ОНИ И КАК ОНИ ЖИВУТ?

НЕ СЕКРЕТ, ЧТО С ТИМУРОМ, КАК И С МНОГИМИ МОИМИ ДРУЗЬЯМИ, МЫ АИВО ОРГАНИЗОВАЛИ, АИВО ПОДДЕРЖАЛИ НЕСКОЛЬКО АНАРХО-ИНИЦИАТИВ И, ТАК СКАЗАТЬ, ДОСТАТОЧНО ПОВАРИЛИСЬ В ДАННОЙ СРЕДЕ, ДЛЯ ПОВЕДЕНИЯ НЕКОТОРЫХ, ПУСТЬ ПРИБЫЗИТЕЛЬНЫХ И, НАДЕЮСЬ, ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ИТОГОВ, И, О ЧУДО!, МНЕ КАЖЕТСЯ, ДЛЯ ВСЕОБЩЕГО ИНТЕРЕСА, ТЕМЫ НАШЕЙ БЕСЕДЫ СОВПАДАЮТ С ТЕМЫ, ЧТО УСПЕЛИ УЖЕ ПОДНЯТЬ МОИ БРАТЬЯ ПО ПЕРУ В ДАННОМ НОМЕРЕ.

СЛОВА, СЛОВА, СЛОВА, КАК МНОГО МЫ ИХ САЩИМЫ, НА КАЖДОМ КОНЦЕРТЕ, ОТ КАЖДОЙ ГРУППЫ, ОДИН И ТОТ ЖЕ «МЕССАДЖ», ТУПОЙ И НАИВНЫЙ ИЛИ ЗАВУЛАРИВАННЫЙ, ЭСТЕТИЧЕСКИЙ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ. ЧТО МОЖЕТ В НЕМ ПОМЕНЯТЬСЯ? РАЗВЕ ДАННЫЕ ОТВЕТЫ НА СТАРЫЕ ВОПРОСЫ РАЗВЕ ЧЕЛОВЕК РАЗРЕШИЛ ХОТЬ КАКИЕ-ТО ЗАТРАГИВАЕМЫЕ ПРОБЛЕМЫ? А КОМУ ОН НУЖЕН ЭТЫ ПОСЫ, ЕСЛИ ОН НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ ДЕЙСТИЕЧЕСКИЕ ЧЬИ УМЫ ПИТАЮТ ЭТЫЙ МЕССАДЖ ЕСТЬ ЛИ В НЕМ ПРАВДА? ЕСЛИ ЛЮДИ ПОЙДУТ ТУДА, КУДА ЗОВЕТ ИХ МЕССАДЖ, НЕ ОКАЖУТСЯ ЛИ ОНИ В БЕДЕ?

НАШИ МНЕНИЯ СТАЛИ ПОСТЕПЕННО СХОДИТЬСЯ К ТОМУ, ЧТО СЕЙЧАС УЖЕ ЕДА АИ ХАРАКОР В ПОНИМАНИИ 90-Х МОЖНО НАЗВАТЬ ХАРДКОРОМ. МЫ БОЛЬШЕ НЕ ПОЕМ О ТОМ, КАК МЫ ЖИВЕМ, МЫ ВСЕ БОЛЬШЕ ПОЕМ О ТОМ, КАК МЫ ХОТЕЛИ БЫ ЖИТЬ И КАК БЫ МЫ НЕ ХОТЕЛИ. ПОЯВЛЯЕТСЯ СОВЕРШЕННО РОКОВАЯ АИРИКА, РОМАНТИКА И ПОЗИЦИЯ АИРИЧЕСКОГО ГЕРОЯ, МЕСТАМИ ДАЛЕКОВОТО ОТОВРВАННАЯ ОТ РЕАЛЬНОСТИ.

КОЖЕ ИМЕЕТ ПРАВО ПЕТЬ, А КТО НЕТ? МЫ НЕ СМОГЛИ НАЙТИ ОТВЕТА НА ДАННЫЙ ВОПРОС. ВЕЛЬ НА СЦЕНЕ ЖЕ ЕСТЬ ГРУППЫ, ИГРАЮЩИЕ ХАРАКОР И АБСОЛЮТНО НЕ ОТОЖДАСТВЛЯЮЩИЕ ЕГО С КАКОЙ-ТО РЕАЛЬНОЙ ПОЗИЦИЕЙ, ХОТЬ СКОЛЬКО-НИБУДЬ. ЕСТЬ И ТЕ, КТО СОВМЕЩАЕТ И СЦЕНУ, И АКТИВИЗМ, И ПОРОЙ, РЕБЯТА, МНЕ НАЧИНАЕТ КАЗАТЬСЯ, ЧТО МЫ ТУТ НА ПЕРЕДОВОЙ, БЕМСЯ ЗА ВЕГАН РЕЙК, САМИ ТОГО НЕ ОСОЗНАВАЯ, ДА, У НАС ВСЕ МОЛОДО, МОЛОДО И ЖЕСТКО. ДА, УСЛОВИЯ ТАКИЕ, ЖЕСТКОВАТО ДЛЯ ИДЕЙ ПОЗИТИВНОГО ХАРАКОРА, НО НА ЗЕМЛЕ УЖЕ 2000-Е, ЭТО ЗНАЧИТ, ЗЕМЛЕ ОСТАЛОСЬ СУЩЕСТВОВАТЬ НА 20 ЛЕТ МЕНЬШЕ, ЧЕМ В 80-Х, И НА КОНЧЕЧНОМ ОТРЕЗКЕ РОЖДЕНИЯ, РАЗВИТИЯ И ГИБЕЛИ ПЛАНЕТЫ ЗЕМЛЯ - ЭТО СУЩЕСТВЕННЫЙ СРОК, ОСОБЕННО В ЭПОХУ НАУЧНО ТЕХНИЧЕСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ (А НЕ ПРОГРЕССА). И ЕСЛИ МЫ СТАЛИ ПЕТЬ НА ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ТЕМЫ ИЛИ ОБРАЩАТЬСЯ К СОКРЫТЫМ

[Пробуждение]

СТОРОНАМ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ НАТУРЫ, КОТОРАЯ ПОСТОЯННО ПОДВЕРГАЕТСЯ СТРЕССУ ОТ ПОСТОЯННОГО ТЕХНОГЕННОГО ГНЕТА И РАЗВИТИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ЛЮДИ СТАНОВЯТСЯ НЕПРЕДСКАЗУЕМЫ В ПОВЕДЕНИИ, КАК ЗАПЕРТЫЕ НА СМЕРТЬ В КЛЕТКАХ ЖИВОТНЫХ, ГРЫЗУЩИЕ САМИ СЕБЯ, ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА – ЭТО ЦЕНА КОМФОРТА. ХОЧЕШЬ ТУСОВАТЬСЯ – ПЛАТИ 600 ДОЛЛАРОВ ЗА КОНУРУ В МОСКВЕ, ХОЧЕШЬ ЖИТЬ – ИДИ БЕСПЛАТНО В ЛЕС И СТРОЙ ШАЛАШ. НО РЕКЛАМА ВСЕ ЖЕ ТЯНЕТ ТУСОВАТЬСЯ, ДИКТУЕМЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ ЗОВЕТ НАС ПОКУПАТЬ:

-У ТЕБЯ УЖЕ ТЕЛЕФОН ТК2346 ИЛИ ВСЕ ЕЩЕ 2345? -А! ЛОХ!

КАКОВА НАША РОЛЬ В ЭТОМ ЖИЗНЕННОМ ИНКУБАТОРЕ? РАДИ ЧЕГО МЫ ИДЕМ НА КОМПРОМИССЫ? ТУСУЕМСЯ ЛИ МЫ, ИЛИ ВЫШЛИ ИЗ ЛЕСА, ЧТОБЫ ОСТАНОВИТЬ НАПАДЕНИЕ МАШИН? И ДЛЯ КОГО НАШ МЕССАЖ? ЕСТЬ В НЕМ ПРАВДА?

КАК СКАЗАЛИ РЕБЯТА ИЗ TRAGEDY: «ОСОЗНАНИЕ ТОГО, ЧТО МЫ СИДИМ В ЗАКРЫТОЙ КОМНАТЕ ПО ГОРАЮ В ГОВНЕ НЕ ЗАПРЕЩАЕТ НАМ ПРИЗНАТЬ ВСЛУХ, ЧТО, ДА, МЫ СИДИМ ПО ГОРАЮ В ГОВНЕ».

НЕПОДДЕЛЬНОЕ ЧУВСТВО ВОЛНЕНИЯ, ГНЕТУЩЕЙ ТОСКИ И ПОРОЙ СТРАХА ОВЛАДЕВАЕТ МНОЮ, КОГДА Я ПОГРУЖАЮСЬ В ОСОЗНАНИЕ ЖИЗНИ АКТИВИСТА, НУЛЕВОЙ ОТДАЧИ, И МНОЖЕСТВА РИСКОВ, ЕЮ ОБУСЛОВЛЕННЫХ. С ЭТИМИ ЧУВСТВАМИ Я ПЕРЕДАСТАВЛЯЮ КАЖДУЮ СТРАНИЦУ БУКЛЕТА X NEW WINDS X. ЛЮДИ ИЗ ПОБУЖДЕННЫЙ ЛЮБВИ К ПЛАНЕТЕ И КО ВСЕМУ СУЩЕМУ НА НЕЙ ПОДЧИНАЮТ ПО 20 ЛЕТ ТЮРЬМЫ И СУМАСШЕДШИЕ ЗАЛОГОВЫЕ СУММЫ В \$460 000, КОТОРЫЕ НИ ОДИН АКТИВИСТ НЕ СПОСОБНЫ СКОПИТЬ, ЗА ПЛАЖЕЙ ЗАСТРАХОВАННОГО МАКДОНАЛЬДАС ТОЛЬКО ПОТОМУ, ЧТО ЭТО ШАГ В НЕЗДАННОМ НАПРАВЛЕНИИ??

ТУТ Я ПОЙМАЛ СЕБЯ НА СЛОВЕ, ЧТО ЗА МНОГИМИ ГЛАЗАМИ, В КОТОРЫЕ Я ПЕРИОДИЧЕСКИ СМОТРИЮ, СКРЫВАЮТСЯ ОБМАНУТЫЕ АНАРХИЕЙ И ОБМАНЫВАЮЩИЕ АНАРХИЮ. ПО ЗЛОМУ УМЫСАУ, МОДЕЛИ ИЛИ ОБМАНЫВАЮЩИЕ САМИ СЕБЯ, КАК СКАЗАЛИ ПАРНИ ИЗ ГРУППЫ LACK – ЭТО ЛЮДИ, ПОСТРОИВШИЕ СЕБЕ ТЮРЬМУ ИЗ ПОНЯТИЯ СВОБОДЫ. ПОГОДИТЕ ЗАОСДАВОВАТЬ, ПЕССИМИСТЫ И МОДНИКИ, Я ГОВОРЮ ОБ ОБМАНУТЫХ, НО Я НЕ ГОВОРЮ ОБО ВСЕХ АНАРХИСТАХ.

FOOD NOT BOMBS КАК ОН БЫЛ В МСК НЕ ДАЛ РЕЗУЛЬТАТА И ОТВРАТИТЕЛЬНЕЙШИМ ОБРАЗОМ МЕНЯ РАЗОЧАРОВАЛ, ДА, СТОИО НАЙТИ В СЕБЕ СИЛЫ, ЧТОБЫ ПРИЗНАТЬСЯ СЕБЕ, Я НЕ ПОЙДУ БОЛЬШЕ НА ЕДУ ВМЕСТО БОМБ, РАДИ ТОГО, ЧТОБЫ ГОРАД ЗВАТЬСЯ АКТИВИСТОМ, Я ПОЙДУ НА ЕДУ ВМЕСТО БОМБ, КОСЫХ ВЗГЛЯДОВ И РВНОДУШИЯ, КАК УЖЕ БЫЛО СКАЗАНО, НО Я ДОБАВЛЮ: ДАЖЕ СО СТОРОНЫ БОМЖЕЙ. Я ПОЙДУ К ТЕМ, ЧИЙ ДУША ЕЩЕ МОЖНО РЕАНИМИРОВАТЬ И СПАСТИ, К ТЕМ, КОИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО СПОСОБЕН ПОЛУЧИТЬ ТО, ЧТО МЫ С СОБОЙ ПРИНЕСЕМ, К ДЕТИМ, ДОПУСТИМ.

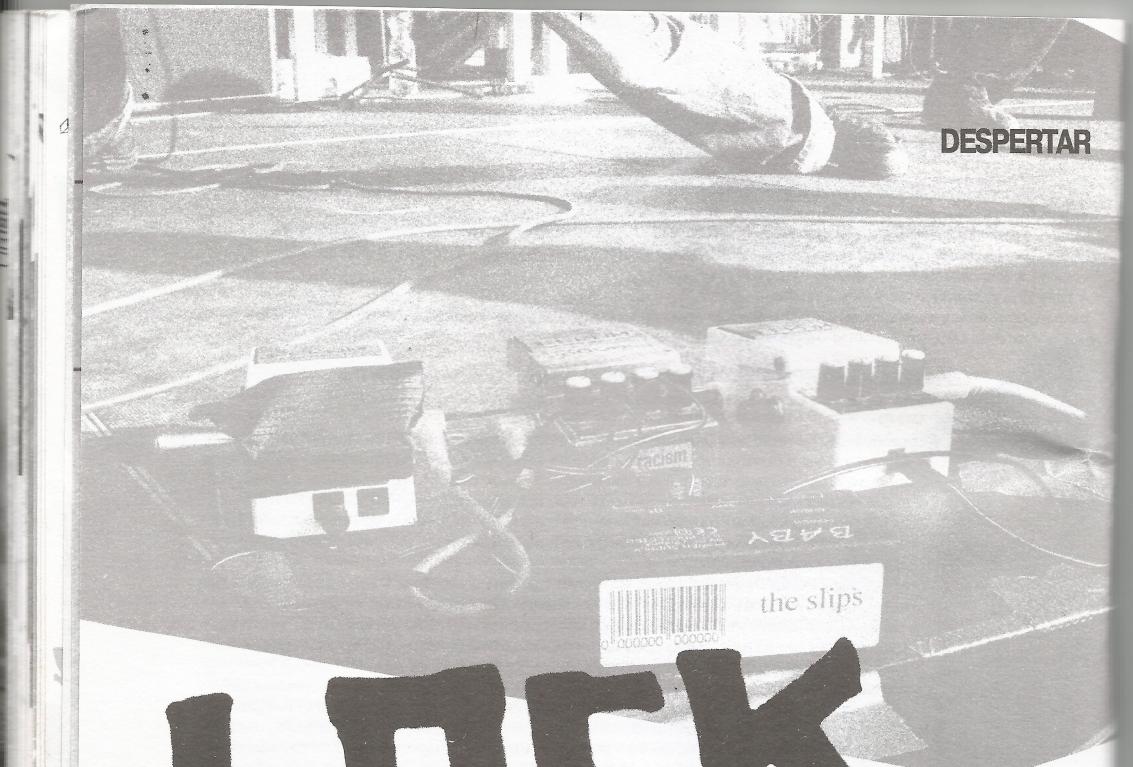
А НЕ КАК МЫ ПРИВЫКАЛИ, К ХОЛОДНЫМ, ЖАДНЫМ ВЗГЛЯДАМ АЛКАШЕЙ И ПОЛУКРИМИНАЛЬНЫХ ПРИВОЗАЛЬНЫХ ЛИЧНОСТЕЙ.

НАМ ВСЕМ ПОРА ВСПОМНИТЬ О ТОМ, ЧТО МЫ НЕ РАБЫ НАШЕГО ИДЕАЛИЗМА, НО МЫ ДОЛЖНЫ ЕГО ЗАЩИЩАТЬ, ВСПОМНИТЬ, ЧТО НАШИ ПРИНЦИПЫ – ЭТО НЕ ЛОМ В ЖОПЕ, А ГИБКИЙ ПОЗВОНОЧНИК.

И НЕ СТОИТ БЫТЬСЯ ЗА ЗВАНИЕ АНАРХИСТА, ЕСЛИ ТЫ НЕ БЫЕШЬСЯ НИ ЗА ЧТО ЕЩЕ. НЕ СТОИТ КЛЕЙМИТЬ ВСЕХ СЛАВАКАМИ И ПОДОНКАМИ, А НАОВОРОТ, НАДО НАЙТИ В СЕБЕ СМЕАОСТЬ И ПОМОЧЬ ЛЮДЯМ НЕ ИСПЫТЫВАТЬ КОМПЛЕКСА ОТ СОБСТВЕННОЙ БЕСПОМОЩНОСТИ. МЫ СТРОИМ ОБЩЕСТВО ВЗАИМОНОМНОГО УВАЖЕНИЯ И ЭТО ВСЕГДА МАЛЕНЬКАЯ ПОБЕДА – ПОНЯТЬ, ЧТО ЧЕЛОВЕК, ПРУЩИЙ НА ТАРАН НА ТЕБЯ В МЕТРО НЕ БЫДАО, А ЧЕЛОВЕК, ЧЕЛОВЕК, ПРОЗОМБИРОВАННЫЙ СИСТЕМОЙ «ОБЩЕСТВЕННОГО МНЕНИЯ И ЦЕННОСТЕЙ», И ЕСЛИ ТЫ БОРЕШЬСЯ ЗА СВОБОДУ ЗЕМЛИ – ТЫ БОРЕШЬСЯ И ЗА НЕГО.

ДА, НЕ ВСЕМ ИДИ В ТЮРЬМЫ И НИКТО НЕ МОЖЕТ НАС ЗАСТАВИТЬ ЭТОГО СДЕЛАТЬ. ДА, ЕСТЬ САБ КАМАНДАНТЕ МАРКОС, У НЕГО В РУКАХ АВТОМАТ, А ЕСТЬ ВОКАЛИСТ ГРУППЫ X NEW WINDS X, И ЕГО ОРУЖИЕ – СТОЯТЬ НА СЦЕНЕ С МИКРОФОНОМ И ГНЯТЬ ЭТОТ СТАРЫЙ ЕБАНЫЙ МЕССАДЖ, ЧТОБЫ ТЕ, КОИ ЧУВСТВУЮТ В СЕБЕ СИЛЫ ПЕРЕЛЕЗАЛИ С АВТОМАТАМИ ЧЕРЕЗ СТЕНЫ, КОИЧЕ РЫГАЕМСЯ РАЗРУШИТЬ ЗВЕНИЩИМ И РЕЗОНИРУЮЩИМ В ВОЗДУХЕ СЛОВОМ КАЖДОЙ НАШЕЙ ПЕСНИ. И ДА, ЧЕЛОВЕК, МОЖЕТ БЫТЬ АНТИФАПИСТОМ И НЕ БЫТЬ БОЙЦОМ. ДА, ЧЕЛОВЕК МОЖЕТ БЫТЬ АНАРХИСТОМ И НЕ БЫТЬ АКТИВИСТОМ, В ПОВЕРХНОСТНОМ ПОНЯТИИ ЭТОГО СЛОВА, НО ОН МОЖЕТ БЫТЬ БОЛЬШИМ АНАРХИСТОМ, ДАЖЕ ЕСЛИ НЕ СЧИТАЕТ СЕБЯ ТАКОВЫМ, НО ЖИВЕТ, КАК ВЕАИТ ЕМУ СЕРАДЕ. ЕСЛИ ДЕВОЧКА ТАНЯ НЕ УМЕЕТ ДРТЬСЯ, ЭТО НЕ ОСТАНОВИТ ЕЕ НЕНАВИСТЬ К ФАСИСТСКИМ СВИНИЯМ И НЕСПРАВЕДЛИВОСТИ! ДАЖЕ КОГДА ОНА МОЛЧИТ – БОРЕТСЯ ЕЕ МОЗГ, БОРЕТСЯ ЕЕ СЕРАДЕ!

И ЖУРНАЛ, КОТОРЫЙ ТЫ ДЕРЖИШЬ В РУКАХ – НЕ БУМАГА И СЛОВА, А БОМБА ДЛЯ СОЗНАНИЯ!



DESPERTAR

LACK

вопросы задавали: еХо, Мать Всех Стражущих и Жека. перевод: еХо

Осенью 2006-го Lack все-таки выступили в России, отыграв отличные концерты в Москве и Питере. Начав на первом альбоме с вдохновленного Refused сложного и техничного хардкора с резким металлическим звуком, на втором альбоме «Be There Pulse» они спротрессировали в сторону рока, мрачного, атомосферного, но при этом не менее хлесткого, чем то, что было на «Blues Modere: danois explosifs». Отличная группа, с прекрасной музыкой, умными текстами и жизненной позицией, которая вызывает уважение

Когда начали представаться и рассказывать, чем ты занят в группе?

Меня зовут Томас, я играю на гитаре, пою, пишу тексты. Остальные участники группы – это Якоб (гитара), Каспер (бас) и Якоб (барабаны).

Кем ты мечтал стать, когда был ребенком, и, как получилось, что ты в итоге стал музыкантом?

Будучи подростком я с определенного момента мечтал стать настоящим «крутым музыкой», но большую часть времени в детстве я хотел быть вымышленным персонажем, «супергероем» типа Спайдермена или Супермена. Я никогда не помышлял о музыке, пока однажды мое будущее не стало уж очень безнадежным, и я не превратился в депрессивного подростка. Я начал заниматься музыкой благодаря случайному стечению обстоятельств. Точно так же я мог бы начать заниматься рисованием, живописью или еще чем-нибудь творческим.

Чем вы все заняты в повседневной жизни?

Я пытаюсь закончить учебу в университете, пытаюсь написать свою книгу, пытаюсь быть хорошим отцом и любовником, пытаюсь каким-то образом заработать немного денег, чтобы хватало на жизнь. Якоб работает в музикальном магазине, Каспер и другой Якоб работают на складе. Скоро они, скорее всего, забросят постоянную работу, если поступят в университет.

В текстах вы часто затрагиваете разные социальные и политические темы. Вы принимаете участие в каких-нибудь организациях? Поддерживаете какие-нибудь движения?
Я могу сказать так - каждый из нас вовлечен в различные социальные проекты, но, как группа, мы не принадлежим к какому-то конкретному политическому движению. Мы не придерживаемся определенной политической доктрины, но участвуем в разных концертах, фестивалях с политической подоплекой и часто работаем с разными симпатичными нам группами активистов.

Следующий вопрос может показаться немного провокационным. Что для вас является более важным - музыка или какие-то реальные действия? Вы согласны с тем, что музыка - это в первую очередь развлечение?
Конечно же музыка - это в первую очередь развлечение, но она может стать и чем-то большим. Все зависит только от нас. Например, симфония №3 Горецкого затрагивает самые тонкие струны моей души, вдохновляет меня, заставляет двигаться вперед. И это не кажется мне просто развлечением, потому что это заставляет меня сделать что-то, побуждает к действиям. Это двойной эффект, которым обладает практическое любое искусство - оно умножается, расслабляет зрителя или слушателя, но в то же время, пробуждает, побуждает, вдохновляет на определенные действия. Я считаю, что если искусство и не изменяет мир само по себе, то оно уж точно является катализатором каких-то изменений. Наша жизнь была бы совсем тусклой и беспросветной без искусства и музыки. Но в тоже время я считаю, что реальные действия, безусловно, важнее музыки. Правда в наши дни я часто с трудом понимаю, как и в каких сферах нужно действовать.

Сложно ли вам воплощать ваши идеалы в повседневную жизнь?

И да, и нет. Определенным образом мне удается внести свои идеалы в повседневную жизнь, даже не придавая этому особого значения. Это касается, например, веганизма и отказа от алкоголя/наркотиков. Эти идеалы четко сформулированы и напоминают набор простых правил, поэтому внедрить их в повседневную жизнь довольно просто. Намного сложнее вплотлить более абстрактные идеалы, такие как, искренность, свобода, творчество, дружба, сострадание, радость во что-то конкретное. Это вызов, который мы каждый день бросаем нашей устоявшейся жизни. Песня «Primo Levi» во многом о том, что, как бы мы ни старались жить в соответствии с нашими идеалами, мы все равно никогда не сможем полностью приблизиться к ним.

Где вы черпаете вдохновение для текстов своих песен? Из того, что происходит в вашей жизни/мире, книг, стихов?

У вдохновения есть множество различных источников: поэзия, кино, музыка. Философия, история, наши друзья, люди, которых мы любим. А если говорить о известных личностях, то я в первую очередь назвал бы Жиля Делеза и Феликса Гваттари, Мишеля Фуко, Фридриха Ницше, Никома Хомского, Говарда Зинна и т.д.

Несмотря на то, что песня, это цельное произведение, хотелось бы все-таки спросить, что для вас важнее: музыка или тексты?

Ни то ни другое. А вернее и то, и другое вместе. Они должны работать вместе, дополнять друг друга и в итоге создавать то, что они не могли бы создать по отдельности. Есть группы, у которых мне нравятся тексты, но не нравится музыка и наоборот, и ни одна из этих групп не трогает меня так сильно, как группы, которым одинаково хорошо даются и тексты, и музыка.

Некоторые песни на вашем новом альбоме затрагивают тему bisексуальности и гомосексуальности. Создается впечатление, что эта тема для вас является довольно важной?

Не более важной и не менее, чем другие темы, которые мы затрагиваем в своих текстах. Мы просто хотим рассматривать сексуальность под другим углом. Не ограничивая ее такими четкими определениями, как гомо, гетеросексуальность. Сексуальность - это в первую очередь свобода, которая не должна быть ограничена этими двумя категориями и связанными с ними правилами поведения (согласно которым, например, мужчины не должны держаться за руки). Но, конечно же, это всего лишь один пример того, как мы ограничиваем себя в жизни, идентифицируя себя с чем-то определенным и установленным.

Расскажите подробнее о песне «Primo Levi», какой смысл вы вкладывали в текст?

Примо Леви сказал, что во время Второй Мировой Войны нацизм затронул всех и практически никто из тех, кто выжил и победил не остался незапятнанным. Суть состоит в том, что для того, чтобы выжить мы все должны иди на компромиссы с тем, что нас убивает. И никто не имеет права провозглашать себя незапятнанным, более «чистым», чем другие. Нет «святых» и нет «грешников». Все, что мы можем сделать - это минимизировать негативный эффект, не забывая, что для того, что бы выжить, мы всегда будем вынуждены уничижать и убивать.

На вашем предыдущем альбоме есть песня под называнием «The Great Russian nihilists» («Великие русские нигилисты»). Почему вы выбрали именно этот образ? Вы интересуетесь русской культурой и литературой?

Честно говоря, я не очень-то хорошо разбираюсь в русской литературе, кроме, пожалуй, Достоевского. Моя познания в истории России тоже довольно ограничены. Но я

читал немного о нигилистах и то, что они думали о мире и бессмыслиности всего сущего, и решил, что этот образ очень хорошо вмещает в себя все, что я пытался вложить в этот текст.

Вы следите за тем, что происходит сейчас в России? Что вы об этом думаете?

Создается впечатление, что Путин пытается укрепить свою диктатуру все сильнее и сильнее, но кроме этого и ситуации в Чечне, я не очень-то много и знаю. И я, честно говоря, жалею, что так мало знаю, о том, что происходит в самой огромной стране мира.

В песне «Ritornello» вы затронули тему терроризма. Что вы думаете о т.н. «антитеррористической деятельности», разворачивающейся во всем мире?

Я считаю терроризм ужасной и совершенно неприемлемой вещью, несмотря на то, что часто существуют совершенно объективные причины, благодаря которым он возникает. А что касается «антитеррористической деятельности», то, если быть кратким, чаще всего, это инструмент, которое правительства используют для того, чтобы усилить контроль, ограничить гражданские права и свободы, то есть для достижения политических целей, не имеющих ничего общего с борьбой с терроризмом. Я думаю, что если все будет продолжаться в таком духе, то это затронет в итоге жизнь каждого из нас. Благодаря этому государства получают возможность превращать в жизнь законы, которые вряд ли были бы приняты, не будь всей этой «антитеррористической деятельности». Террор тем временем никуда не исчезнет. В худшем случае он только станет еще сильнее и страшнее.

«My vegan revolution only changed my patterns of consumption» («Моя веганская революция всего лишь изменила мою модель потребления»). Как вы считаете, может ли хардкор-сцена оставаться революционным движением, не превращаясь в очередную развлекательную «молодежную» субкультуру? Считаете ли вы себя до сих пор частью этой сцены?

Мой ответ на оба вопроса - «да!». Мне кажется, в хардкоре как и в любом, альтернативном движении, заложен довольно сильный революционный потенциал. Если вы будете фокусировать внимание на «потребительской» стороне хардкора, то вряд ли увидите что-то кроме этого. Мне все равно кажется, что потенциал, заложенный в движении, может иногда даже «перерастти» т.н. сцену. Многие люди часто выносят свою революционную деятельность за пределы хардкора, поэтому часто может показаться, что хардкор-ребята только и делают, что ходят на концерты и покупают диски и футбольку, в то время как, на самом деле помимо этого они делают очень много действительно крутых вещей. Мы до сих пор придерживаемся веганской диеты и не употребляем наркотики и алкоголь, но Lack - это не xLackx. Мы не ограничиваемся только этим. Мы

хотели бы вдохновлять людей на освобождение, на то, чтобы по максимуму контролировать свою собственную жизнь, работать над собой, принимать решения, которые могли бы внести в их жизнь и в жизнь вообще реальные изменения. Но в тоже время в целом мы не считаем себя революционной группой.

Какую музыку вы слушаете и какие группы оказывают на вас наибольшее влияние?

Это довольно сложный вопрос, потому что сейчас мы слушаем совершенно разную музыку, начиная с Bolt Thrower и заканчивая Дебюсси. Наверно на данный момент Springsteen, Talk Talk, Depeche Mode и AC/DC – это наши общие музыкальные предпочтения. Refused в свое время оказали на нас сильнейшее влияние. Их амбиции в сочетании с музыкой рождали действительно взрывной потенциал. Сегодня мне сложно сказать, что влияет на нас больше всего. Возможно – старый хард рок и альтернативный хип-хоп.

Какие датские группы вы посоветовали бы проверить?

Прежде всего – Gorilla Angreb (отличный панк-рок), не так давно у них был совместный тур с Tragedy; Barra Head – потрясающий math rock; The Unit – грациозный рок'н'ролл и, конечно же – Children Of Fall, теперь они являются наполовину шведской, наполовину датской группой и играют потрясающий среднетемповый мелодичный хардкор.

Ваш новый альбом очень сильно отличается от предыдущего. Почему вы решили изменить свое звучание так радикально?

Нам нужен был свежий подход к музыке. Мы постепенно теряли вдохновение, ограничивая себя музыкальными рамками того, что делали до этого. Мы решили подойти к этому совершенно иначе и посмотреть, что из этого выйдет. Мы бросили самим себе своеобразный вызов – сможем ли мы создавать такую же мощную и эмоциональную музыку как на «Blues Moderne Danois Explosifs», используя для этого совершенно другие средства.

Что же будет следующим этапом? На что будет походить следующий альбом?

Честно говоря, я даже не представляю. С момента записи нового альбома, мы сочинили всего лишь одну новую песню, и она по своему звучанию довольно сильно напоминает AC/DC. Так что может произойти все, что угодно.

Есть у вас какие-нибудь концертные планы на будущее, включающие Россию?

Было бы очень круто сыграть в Москве и Петербурге, но мы пока не знаем, когда и как.

Ricochet

Просто живая беседа, без всяких подготовленных заранее вопросов, записанная на диктофон дома у небезызвестного московского хардкор-панк-деслала С. Именно так и нужно делать интервью на самом деле. В итоге оно вышло таким лаконичным, что за долгое время РХ смог расшифровать только его часть. Собственно этот кусок здесь и размещен. Продолжение когда-нибудь где-нибудь еще появится. Вопросы задавали поочереди и в хаотичном порядке ЕХО и РХ, а отвечали соответственно А. (вокал) и Т. (бас)

ДАВАЙТЕ ДЛЯ НАЧАЛА ПРЕДСТАВЬТЕСЬ ПО ОЧЕРЕДИ

А: Я Саша. Чего вам о себе рассказать?

ЧЕМ ТЫ В ГРУППЕ ЗАНИМАЕШЬСЯ?

А: Я в группе пою.

ЗАЧЕМ?

А: Ну как зачем?.. Не знаю, наверно, тему своее прославляю.

СКАЖИ ЧЕСТНО, ТЫ ХОРОВОДИШЬ В ГРУППЕ, ИЛИ ТЕБЕ НЕ ДАЕТ ВОТ ЭТОТ ВОТ ЛЫСЕНКИЙ?

А: В каких-то вопросах я вообще абсолютно его слушаюсь. В том, что касается музыки, я пеликом ему доверяю — его точке зрения, его видению.

ЧЬЯ ИДЕЯ — ПЕТЬ ТАКИМ ГОДОСОМ УСЛЫШАТЬ ТАКОЕ ИЗ ТВОЕЙ ГЛОТКИ ОКАЗАЛОСЬ ДОСТАТОЧНО НЕОЖИДАННЫМ ДЛЯ МНОГИХ...

А: Отчасти моя, отчасти, может, и по совету Тимура. Не хотелось, чтобы это было похоже на предыдущую группу, в которой я пел. Хотелось как-то разнообразить... Я пытался, не знаю, что получилось, уйти от каких-то клише, которые существуют на рынке спектакле отечественной. Я, честно говоря, даже не могу судить, поскольку это у меня получилось и насколько у меня получается то, что я хочу.

А КАКИЕ ИМЕННО КЛИШЕ?

А: Ну такой какой-то дикий ор... СТА там или любые другие вокалисты. Хотелось чего-то такого, не знаю к чему приближенно, но отдаленного именно от этого. Чего-то новенького. Новое для себя и, может, для сцены московской. Поэтому, когда разыгрывались, решали, что будем пытаться садзать вокал неподходящим на то, что делал я в частности и то, что делают остальные.

Т: Меня зовут Волосатый Али, мне 24 года, я играю на бас-гитаре и придумываю музыкальные подстилочки под Любомурова.

ТЫ ВЕДЬ ИГРАЛ ВСЮ ЖИЗНЬ НА ГИТАРЕ...

Т: Нет, на самом деле, когда я только начал заниматься музыкой, я играл на бас-гитаре, так что это мой основной инструмент, несмотря на то, что музыку я придумываю на гитаре исключительно. Я решил вернуться, так сказать, к корням. Изначально вся группа Рикошет начиналась с того, что мы очень долго раскачивались, на протяжение года, наверно. И все это время я так и не мог представить себе, что же мы будем играть. Было много всевозможных вариантов, и в итоге я решил отказаться от роли гитариста, которая изначально была предназначена мне, поскольку не имел вообще никаких идей, и подумал: буду просто играть на

бас гитаре. А в роли творческого мотора группы будет выступать Руслан, с которым я вместе начинял свою «карьеру» в СкотоТагБанде (он был там гитаристом). Но все в результате повернулось неожиданно и непредсказуемо. Никто ничего почему-то не стал сочинять, а у меня попала какая-то отдельная тема...

А КОТОРУЮ СЕЙЧАС СОЧИНИЯТ МУЗЫКУ?

Т: Практически всю музыку, 98% сочиняю я.

Расскажи про Рула, про Валерку — как они попали в группу?

Т: Когда встал вопрос о том, каков будет состав нашего коллектива, изначально предполагалось лишь три человека. Саша на вокале, Паша Волосгин в виде барабанщика и я — гитара.

А: Было по-другому!

Т: А что же, как было?

А: Так было! На самом деле я не понимаю, о каком коллективе говорит Тимур (смеется). У меня свербило, и я постоянно озвучивал мысли, с какими людьми мне бы хотелось сделать группу. И тогда я самую близкую дружбу водил с Пашей Волосгиным и в дальнейшем начал как-то сближаться с Тимуром. И Паша я миллион раз предлагал какие-то творческие тандемы, в совершенно разнообразных стилях. Паша всегда отзывался, а потом как-то я поделился какими-то своими мыслями с Тимуром, даже не рассчитывая, что он отзовется. Но он, тем не менее, отозвался. Не сразу, а через какое-то время. И я, наверно, даже вплюсту говорил, не рассчитывая, что из этого что-то получится. Просто во мне что-то кипело, и я это вербально вылекискался, и Тимур подцепил эту волну. Состав наш был изначально такой: я, Тимур, а Паша только планировался на барабаны. Руль...

Т: Я предложила Рула, как альтернативу мне, в плане сочинителя. Позвал его исключительно из корыстных целей, чтоб он придумывал материал. До этого я с ним не общалася, наверно, несколько лет.

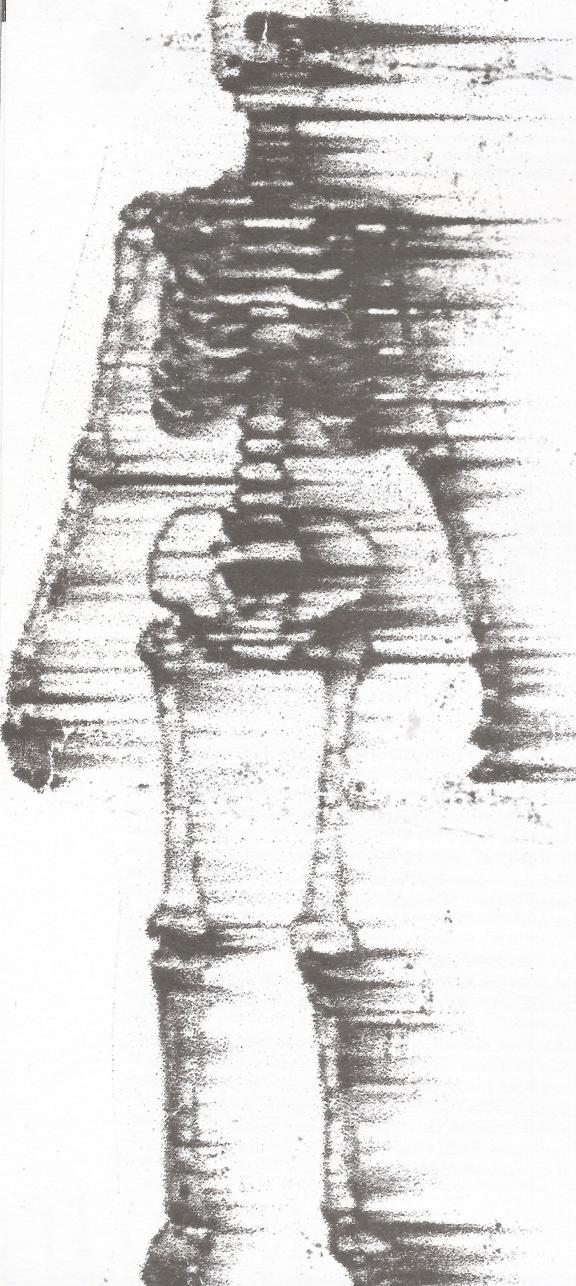
ПАША, НАВЕРНО, БЫЛ ПОСТОЯННО ЗАНЯТ?

Т: Да, и у нас играл пару репетиций, может, месяцок бывший барабанщик Цунами Антон Алим. Даша нам подыгрывала из сердобольствия...

А: В общем, долго не было барабанщика, и Пашу мы фактически уломали продержаться в группе до того, как будет готово хотя бы 5 песен, из которых можно будет записать какое-то демо. И давайте посмотрим на то, захочет он остаться или нет. Тогда у него внутреннее состояние было, не знаю, какое-то нестабильное, он разводился с женой... Т: Не важно. В общем, он втянулся в нашу группу и сейчас уже не идет речи, что он с нами временно.

ack weapon

Ricochet



ТЫ СКАЗАЛ, ЧТО ЗВАЛ РУЛЯ, НАДЕЯСЬ, ЧТО ОН БУДЕТ СОЧИНИТЬ...

Т: Но так вышло, что он так и не придумал ничего. Но, может, он раскроется спустя, потому что он хороший музыкант. И я надеюсь, что у Валеры будут какие-то идеи, но пока вот на протяжении всего нашего существования в основном приходится мне все писать. Но я не жалуюсь. Потому что такая у меня сейчас стадия, что в Маринске как-то у меня не особо идет дух созидания. Маринск весь год существовала в ожидании записи, поэтому я решил остановиться с написанием нового материала, пока текущий недозаписан. Ну и открылась новая тема, чтобы писать совершенно другую музыку. Она, может, чем-то и похожа на все, что я делаю, но в принципе это все-таки нечто другое,ично для меня, уж точно.

НА ЧТО ТЫ ОРИЕНТИРУЕШЬСЯ ИЛИ НИ НА ЧТО КАК ВСЕ ПРОИХОДИТ?

Т: Как и с Маринском, когда Риконет только начинал, я вообще не имел понятия как и что играть. Сначала хотел играть ортодоксальный панк, может, мелодичного характера. типа Stiff Little Fingers. Но в итоге, когда сел придумывать песни, понял, что интересно в очередной раз как-то задумываться об ориентирах, и сочиняю, как придаст.

КАК САМ ОЦЕНИВАЕШЬ СВОИ ПЕСНИ, МОЖЕШЬ ИХ СРАВНИТЬ С ЧЕМ-ТО?

Т: Нет, потому что я практически не слушаю современную музыку. Поэтому мне сложно сравнивать. В данный период я слушаю в основном то, что слушал со времен школы.

НУ А В ШКОЛЕ ТЫ ЧЕГО СЛУШАЛ?

Т: С 1-2-го класса меня папа посыпал на Битлз, потом в 12 лет я слушал Мальчишник и Ван-мо. И Богдана Титомира ...

ТО ЕСТЬ ТЫ ХОЧЕШЬ СКАЗАТЬ, ЧТО ПРОДОЛЖАЕШЬ ЭТО СЛУШАТЬ?

Т: Нет, но это было генезис мой... А что касается групп, которые на меня повлияли -Joy Division, Clash, Stiff Little Fingers, Husker Du, Nirvana, Doors, Velvet Underground, Bad brains, Beatles, Children of Fall, Orchid, Neurosis, Tragedy, Гроб.

ЧТО-НИБУДЬ ЗАИМСТВУЕШЬ У ГРОБА, НАПРИМЕР? ХА-ХА

Т: Нет, я руководствуюсь только внутренними своими резервами. Считаю, что это самый правильный путь для творческого человека. Несмотря на то, что многое было уже до тебя. Да, многое может вдохновлять, но использовать нужно только внутреннюю энергию. Не только в творчестве – вообще в любой деятельности.

МНОГИЕ СРАВНИВАЮТ ВАШУ МУЗЫКУ С КАЛИФОРНИЙСКИМ ПАНКОМ, НАПРИМЕР, С NO USE FOR A NAME. ЧТО ТЫ ОБ ЭТОМ ДУМАЕШЬ?

А: Это так и есть (смеется).

Т: Я считаю, что это совершенно неправильно. Этой калифорнийской темы я коснулся очень поверхностно лет эдак в 18 – на уровне групп, которые можно было купить в эп-зате или на горбунке. А это было 4-5 коллективов, всем известных. типа NOFX, Millencolin. Но, думаю, если я что-то мог заимствовать, поскольку эта музыка мне на данный момент почти совсем не инте-

ресна. Я когда-то это слушал, но сейчас вряд ли меня заставишь послушать NOFX или Millencolin. А NUFN – вообще неизвестную эту группу.

А: Я слышала это сравнение, и оно было сделано скорее в положительную сторону... Коробок это услыхал, рассчитывая сделать комплимент... .

ЗА ЧТО БЕДНЫЕ NUFN В ТАКУЮ НЕМИЛОСТЬ ПОПАЛИ? ПУСТЬ СЕРЕГА СКАЖЕТ, НА ЧТО ПОХОЖЕ.

С: Не знаю, но точно не на NUFN! Похоже на группу с Warped Tour!

ВОТ ТЫ ГОВОРИШЬ, ЧТО Warped Tour – ЭТО НЕ ПАНК...

А: Не панк.

СТАЛИ БЫ УЧАСТВОВАТЬ В Warped Tour?

А: Нет, определенно не стали бы.

ТАК ПОЧЕМУ Warped Tour, НА ТВОЙ ВЗГЛЯД, - НЕ ПАНК?

А: Мне он напоминает некое подобие коммерческой выставки, где собираются самые разнообразные группы. Этого своего рода презентация музыкальной продукции каких-то бойзбэндов – я не буду судить зависимых/независимых или аффилированных мэйджорами – лейблов. И таким образом популяризируют панк-рок, за что я очень этих людей не люблю. На этом делаются деньги. На каком-то якобы панковском образе жизни. Скайтерские фирмы, фирмы одежды... и все, что связано с атрибутикой молодежной субкультуры, которая уже давно отошла от панка и по сути панк-ни не является. Так же как можно слагать стэнсиальную рекламу кока-колы, но вряд ли это будет стрит-артом.

А ЧТО ТОГДА ТЫ, И ВЫ ВСЕ ВМЕСТЕ КАК ГРУППА ВКЛАДЫВАЕТЕ В ПОНЯТИЕ ПАНК?

А: Тяжело сказать... Но в любом случае, это какая-то независимая музыка.

Т: Я в принципе все, что делаю, позиционирую, как панк. Воспринимаю его больше как культурный аспект – вне зависимости от формы. Главное в нашей группе – это какой-то собственный путь. И если с чем-то нас и можно сравнивать, то я надеюсь, что мы больше аналогий вызываем с группами 60-70-х.

С КАКИМИ?

Т: Группы малоизвестные... которые собирались в гаражах. Я не говорю, что по форме мы похожи, а может быть, по энергетике. Я так это вижу... .

А: На мой взгляд, это и есть панк. Маленькие камерные концерты, куда все приходят...

ХА, ПО ВПИСКАМ?

А: Да, да. Повеселиться. Это никак не связано с тем, что представляет из себя тот же Warped tour, с продажей дисков, одежды. Делиться своей радостью, делиться своими идеями и мыслями, мировоззрением...

Если уж разговор зашел об идеях, то поведай нам, о чём твои тексты. Ведь вы участвуете во всяких инициативах типа фиб и т.п....

А: Я считаю, что у нас довольно-таки осмысленные тексты в этом плане. Я уж не знаю, политизированные они или нет. Мне

правится в текстах поднимать какие-то провокативные вопросы... Некоторые стандартные для любого панка темы. Например, такая проблематика, как противопоставление человека и сообщества, в котором он живет. Я пытаюсь в своих текстах как-то углубиться в эту тему под углом панк-сообщества... так как мы все живем и общаемся в более замкнутом, очень ограниченном панк-комьюнити, то мои тексты направлены на проблематику взаимоотношений человека именно в этой среде, среди панков. В последние годы такие тенденции нарисовались, что это субкультурное движение настолько разрослось и преобразовалось во что-то, чем оно изначально не было. Обросло уже всеми атрибутами обычного общества...

ТЫ СЧИТАЕШЬ, ЧТО В РОССИИ ЭТО ТОЖЕ УЖЕ ТАК?

А: Ну да, да. Выстраивается какая-то иерархическая система, как-то экономическая инфраструктура... Не знаю как сказать... Грубо говоря, маленько и ограниченное панк-сообщество корпирует в себе, может быть, очень много негативных черт, характеристик более глобальных, общечеловеческих отношений, существующих в социуме. Например, сильные давят на слабых, богатые угнетают бедных и хитрые обманывают простых.

Т: Все, что свойственно человечеству...

А: Да, все свойственные человечеству проблемы...

Т: Которые в панк-сообществе, как бы оно себя ни позиционировало, дают о себе знать. Если касаться того, что происходит в панк-хх у нас, то я считаю, что все довольно-таки естественно развивается. И даже те конфликты и проблемы, которые существуют, имеют место быть совершенно не зря. То есть это подталкивает людей с разным мышлением, с различными амбициями к какому-то развитию, анализу. Я вообще не считаю, что субкультуры, неважно панк или любая другая субкультура, должны иметь чёткие формы. Всё уже есть в самих нас. Что меня удручает, это то, что люди действительно пытаются очень много подражать какой-то форме, нежели формировать собственное содержание, которое идет изнутри. Всё зависимости от того, кто что умеет: играть качественную музыку или извлекать три ионосферных аккорда и орать в микрофон про анархию. Это совершенно не играет никакой роли. Главное – это собственное наполнение. Мы – жирафы, без которой панкхардкор лишь пустой сосуд. Вот этого-то и мало, в сожалению. Формой может являться что угодно. От фирм одежды, до идей: схе, веган... и стиля музыки.

А: Анархия...

Т: Да... Даже на этой почве люди находят какие-то различия, чтобы отделаться друг от друга, зубоскальти и тем самым поганить всеобщую карму.

А: Самое страшное, что за этим легко может потеряться смысл. Человек который может быть последовательным веганом, может быть настолько далек от собственно самой мотивации, которая сделала первого вегана веганом, но просто от той мотивации, по которой человек может изначально прийти к веганизму.

НУ МОТИВАЦИЯ У КАЖДОГО ВЕДЬ РАЗНАЯ...

А: Мотивация, конечно, должна быть, но она не должна теряться за формой. У некоторых людей ведь спросяшь: «Ты веган?» они ответят: «Да». Спросишь «А почему ты веган?» И они не знают, что сказать. Их можно будет сбить с толку, хех.

Т: Они приведут цитаты из книги Why Vegan.

А: Ну да, хаха... Ну, это такой отвлеченный пример выпад...

Совсеменно про похожие темы все наши песни...

Т: Просто, никогда, на мой взгляд, некий ментальный фетиш рождается. Например за татуировкой наследственного содержания может вся суть и прятаться, а дальше – дырка от бублика. А я считаю, что любая идея мертвa по своей сути, если нет её развития. Развитие всегда происходит на почве столкновения внутренних чувств и внешних метаморфоз. Личностный конфликт, вечное «это» и «против» и формируют развитие, движение вперед. Люди, которые находят ответы на все вопросы сразу, совершенство не углубляясь ни во что, в принципе достаточно быстро от всего и отходят. Они могут совершать совершенно необдуманные поступки, достаточно радикального характера, от этого идея нивелируется в глазах окружающих.

ВОТ ВЫ УПОМИНАЛИ СЛОВО АНАРХИЯ. ЧТО ОНО ДЛЯ ВАС ЗНАЧИТ И КАК ОНО СООТНОСИТСЯ С ТОЙ КУЛЬТУРОЙ, ЧАСТЬЮ КОТОРОЙ ВЫ ЯВЛЕТЕСЬ?

Т: Я в принципе, мало, наверное, разбираюсь в левом радикализме, как и в анархии, я не читало анархическую литературу...

А ТЫ СЧИТАЕШЬ, ЕЕ ВООБЩЕ НУЖНО ЧИТАТЬ, ЧТОБЫ БЫТЬ АНАРХИСТОМ?

Т: Это вопрос окультуривания. Какие-то основные идеи анархизма, я думаю, живут в каждом свободолюбивом человеке, который хочет жить в гармонии с миром. В принципе, не нужно никаких книжек, не нужно никакой информации, да сам термин «анархия» тоже не нужен. Мы могли бы жить за желенным занавесом и быть лишенны какой-либо информации об анархизме, харадкоре, но думаю, что это не изменило бы. Ни у меня, ни у Саши, ни у многих других людей. Суть одна – желание быть свободным и достичь гармонии с окружающей средой, хоть это и мало возможно, но иначе жизнь смысл утрачивает.

Л: У меня нет никаких фобий по поводу самого понятия «анархия». Я, может быть, и не люблю называться анархистом, но я первый себя так обозвал... Для меня это, действительно какая-то такая абсолютная свобода... Свобода развивается в обществе, в котором мы все существуем... И я вкладывало, пытаясь вкладывать и искать в этом исключительно какого-то созидательный смысл и как можно сильней дистанцироваться от того разрывающего понятия, которого так боятся среднестатистические люди. Если сказать кому-то, что я не хожу на выборы потому, что я – анархист, то первым, что представит себе обычный человек, незнакомый с этим понятием, будет образ какого-то содомита, участника в оргиях, бегающего с винтовкой и стреляющего в людей, забегающего в магазины и забирающего там жратву, насилиюющее женщин и на которого нет никакой управы.

Я считаю, что у каждого человека есть какая-то внутренняя система... Любой человек способен управлять сам собой и управлять всеми своими действиями, без применения каких-либо законов и полицейских мер. Для меня анархия это общество взаимного доверия и уважения. И персонально, в своей жизни я как-то пытаюсь культивировать анархию в своей жизни, как-то организовывать все на принципах доверия и взаимоуважения. Хотя это не всегда получается в среде тех же самых панков и анархистов. И это меня удручают очень сильно... Меня ничего не может обидеть сильней, чем невозможность анархии в нашем ограниченном обществе, а иногда это случается...

А ЧТО ПРЕПЯТСТВУЕТ ЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ В НАШЕМ СООБЩЕСТВЕ, НА ТВОЙ ВЗГЛЯД?

Л: Отсутствие взаимоуважения.

Т: А это отсутствие скрывается в недрах скудумы.

Л: Или может, настолько ментально люди закрепощены, что политические меры просто необходимы. Если человек придет в неизвестное ему место, не принадлежащее ему и никому еще, увидит на потолке люстру и первым делом, оглянувшись вокруг и не найдя ни одного представителя власти, подумает о том, что надо бы отворить эту люстру и швырнуть ее, что б она весело разлетелась на осколки – вот мне такие люди мне совсем не понятны, я их сам боюсь.

ЧТО БЫ ТЫ СДЕЛАЛ НА МЕСТЕ ЭТОГО ЧЕЛОВЕКА?

Т: Не обратил бы внимания.

Л: Да.

Т: Дело на самом деле еще в каких-то атавизмах более древних, чем все наши понятия, стремления, жажды утоления амбиций... Жажда разрушения, я считаю, как-то заложена с древности в человеческе.

НАСКОЛЬКО ТОГДА ЛЮДИ, КОТОРЫЕ НАЗЫВАЮТ, ПОЗИЦИОНИРУЮТ СЕБЯ, КАК АНАРХИСТЫ, ГОТОВЫ К АНАРХИИ, ГОТОВЫ ЛИ ОНИ БЫТЬ ОТВЕТСТВЕННЫМИ ЗА СВОИ ДЕЙСТВИЯ, ЧТО БЫ ЖИТЬ В СООБЩЕСТВЕ С ТЕМИ ПРИНЦИПАМИ, КОТОРЫЕ ОНИ ПРОВОЗГЛАШАЮТ?

Т: Я думаю, что в принципе, все возможно. Нет никаких барьеров, по людям сами их создают, рано или поздно. И ответить на вопрос, готовы ли люди к чему-то глобальному, невозможно.. Даже история не отвечает на эти вопросы.

ТЫ ГОВОРИЛ, ЧТО ИЗНАЧАЛЬНО ХОТЕЛ ПРОСТО ИГРАТЬ МУЗЫКУ С ДРУЗЬЯМИ...

Л: Да, так, кстати, в группу попал Валерка, этот вопрос Тимур не осветил.

НАСКОЛЬКО ИМЕННО ФАКТОР ДРУЖБЫ ВАЖЕН В ГРУППЕ?

Л: Мне кажется, атмосфера дружбы важнее всего. Я не самый лучший вокалист и у меня есть немного ума, чтобы это осознать. Все остальные тоже не являются супер-музыкантами и нельзя сказать, что с музыкальной точки зрения насильно подходит друг другу. Тимур, может, как музыкант выше, чем руль и Валерка... и я... Папа. Именно по каким-то техническим моментам. По сути, каждый мог бы сформировать коллектив из музыкантов соответствующего уровня. Тимур же сам, будучи достаточно хорошим музыкантом, на мой взгляд, предложил канцелярию Валерки, хотя Валерка на тот момент не был таким уж распакрованным питристом...

Т: Я бы хотел вот что по этому поводу сказать... В принципе, да, самое важное это отношения. Дружба ведь достаточно серьезная, я это стал понимать, особенно занимаясь харакором. Что позиционируется как дружба иногда бывает просто какой-то оберткой от этой конфеты. Но для меня это очень важное понятие. Дружба это что-то очень сокровенное. Дружба это что-то объединяющее людей надолго, может на всегда, на всю жизнь... А что касается нашей группы, то Валеру я предложил, потому что чувствовал от него какое-то счастье... Он просто горел как гирлянда, он являлся ко мне во снах со свечкою в руке и обиженный... Каждый из нас представляет собой какое-то блопод, которое распространяясь воздействует на каждого из нас и мы по-

[пробуждение]

питываемся этой энергетикой. У каждого свои проблемы, своя жизнь и может мы не так плотно и тесно общаемся, как хотелось бы. Но мы относимся друг к другу с пониманием и желанием чего-то добиться в этих отношениях. А музыка идет уже от этого, она на втором плане. Если бы я чувствовал себя замкнутым, упербным в группе, вряд ли бы возникли какие-то идеи, оригинальные задумки, которые бы удачно воплощались. Тогда бы на каком-то из этапов что-то торомозилось. Либо на этапе сочинительства, либо на этапе отработки этого материала. А Валера, Руль, Папа и Александр Ф. Склад меня полностью устраивают, я и чувствую никаких преград и разный уровень напись техничности как музыкантов я считаю несущественным для создания хорошей музыки. Это вообще не влияет на наш процесс, не затрудняет взаимопонимание.

А КОНФЛКТЫ НА РЕПЕТИЦИЯХ ЧАСТО ВОЗНИКАЮТ?

Т: Конфликты не возникают, так как, к моему счастью, все люди в Рикошете нормально относятся к моему порой экстатическому отношению к музыке... Когда я занят каким-то созида нием, могу, конечно, наскверносоловить. Но меня не воспринимают как агрессора, как деспота, и это меня очень воодушевляет. Мне проще реветь и брызгать слюной, чем объяснять, что же я хочу, членораздельно. И люди это понимают, и никогда еще никто в группе на меня не обижался, даже если я говорил, что он мразь, говно и т.п. В Маршаке не совсем так... Я понимаю, что порой перепитал пахку...

КАК ТЕБЯ ХВАТАЕТ НА СТОЛЬКО РАЗНЫХ МУЗЫКАЛЬНЫХ ПРОЕКТОВ? ГДЕ НАХОДИШЬ ВРЕМЯ, СИЛЫ?

Т: Это все постепенно происходит. Маршак на сегодня в каком-то отношении группа устоявшаяся, у нас есть свой материал, от старого мы полностью отказались, а нового хватает, чтобы не писать песен большие и болыше, тем более я не сторонник того, что бы как можно больше было материала, предпочитаю большее прочувствованности в каких-то отдельных композициях. А сейчас, все мои ресурсы фактически направлены на рикошет, и на лоа-лоа еще. В Ярце 1000 солныш в основном Макс заслуживает, мы с Зедениным лишь помогаем...



ЭТОТ РАЗВОРОТ ПОСВЯЩАЕТСЯ ПАМЯТИ НАШЕГО ДРУГА ТИМУРА,
УБИТОГО НАЦИСТАМИ 13 НОЯБРЯ 2005-ГО ГОДА, А ТАКЖЕ ПАМЯТИ ВСЕХ
ЛЮДЕЙ ПОСТРАДАВШИХ В БОРЬБЕ С ФАШИЗМОМ.

Лихий ходог, последний бред
У помехи очи и шлемы
На земле, где Гитлер смеялся и хрюка
И я не забуду, как в этот горячий день
Вспомнил, в глубине памяти пребывала вера
В то, что наше дело будет жить
Несмотря ни на что
Наша культура все, тем, кто несет
Будет хранить и буддет сильней
С каждым шагом, и каждым годом
Никогда не забудем. Никогда не утратим
Мы будем хранили мы будем жить
Это не ходог- сидеть, уткнувшись в косолап
Мы не уйдем, мы будем здесь, мы будем хранили
Тебя уче лей, но мы здесь, мы будем с тобой
Тебя уче лей, но этот день буддет твой
Этот день все равно буддет твой



Они никогда не смогут убить нас
и мы никогда не будем терять
Самое чистое - наши мысли, наши мечты
Бессмертные души
Никогда не смогут затмить ее
Не зная устали от как злого
будут гореть будут гореть



vegan straight edge